

# رَبُّكُمَا وَهُمْ مَا<sup>١</sup>

لِمَنْ هُمْ دُلُّا حِبْرُمْدَا

+ حُمْرَ أَحَا دَهْزَا دَوْهَمَا مَبِيْبَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ أَهَهْ.  
مَبِيْبَهْ مَبِيْبَهْ مَبِيْبَهْ دَهْنَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. ٥٥ وَهُلْكَهْ مَهْتَهْ دَاهْهَهْ  
جَهْ لَمَخْسَهْ. أَهَمْهَهْ لَهْنَهْهَهْ. دَهْنَهْ وَهَلْهَهْ دَاهْهَهْ حَمْهَهْ  
وَهَنْهَهْ لَهْنَهْ. لَمَهْهَهْ دَاهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ.

مَبِيْبَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ لَهْنَهْهَهْ +  
وَهَلْكَهْ سَهْلَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ لَهْنَهْهَهْ +  
وَهَلْكَهْ سَهْلَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ لَهْنَهْهَهْ +  
وَهَلْكَهْ سَهْلَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. مَبِيْبَهْ لَهْنَهْهَهْ +  
هَنْهَهْ لَهْنَهْهَهْ لَهْنَهْ. هَنْهَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْ. هَنْهَهْ سَهْلَهْ لَهْنَهْهَهْ +  
لَمَعْهَهْهَهْ لَهْنَهْ. هَرْكَهْهَهْ لَهْنَهْ. لَمَعْهَهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ.  
مَهْهَهْهَهْ كَهْ لَهْنَهْ. مَهْهَهْهَهْ كَهْ لَهْنَهْ. مَهْهَهْهَهْ كَهْ لَهْنَهْهَهْ.  
مَهْهَهْهَهْ بَهْلَهْ كَهْ لَهْنَهْ. كَهْ لَهْنَهْ كَهْ لَهْنَهْ. كَهْ لَهْنَهْهَهْ.  
أَهَهْ وَهُمْهَهْ: تَهْمَبِيْبَهْ مَهْهَهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ رَهْهَهْ.  
أَهَهْ لَهْنَهْهَهْ أَهَهْ كَاهْهَهْ. كَهْ لَهْنَهْ كَهْ لَهْنَهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ.

<sup>1</sup> حَبْرُمْدَا وَهُمْهَهْ مَهْهَهْهَهْ لَهْنَهْهَهْ دَهْنَهْهَهْ كَهْ بَهْهَهْ كَهْ سَهْلَهْهَهْ كَهْ لَهْنَهْهَهْ (لَهْنَهْهَهْ)  
وَهَنْهَهْ (لَهْنَهْهَهْ)

<sup>2</sup> 6.9.1. ٤

مَحْمُودٌ كَرْ مَقْحَى مَسْلِيْهٖ تَـ: أَخْنَـا بَـوْ سَـنْـيـ مَحْمـ  
لَسْـتـ. مـلـا لـكـ لـتـهـنـاـ: أـلـا فـرـاـ كـ مـ حـمـاـ  
مـلـا بـوـكـ وـ. مـلـهـاـ مـسـلـاـ مـلـمـعـسـاـ لـكـمـ  
لـلـصـ: أـخـنـ.

أـلـعـسـهـ بـهـ أـلـفـعـلـهـ  
مـبـمـدـ لـلـهـ. مـبـمـدـ سـلـاـنـاـ. مـبـمـدـ لـاـهـمـاـ +  
وـارـلـحـمـ سـكـفـ أـلـفـسـمـ حـكـيـ.  
مـبـمـدـ لـلـهـ. مـبـمـدـ سـلـاـنـاـ. مـبـمـدـ لـاـهـمـاـ +  
وـارـلـحـمـ سـكـفـ أـلـفـسـمـ حـكـيـ.  
مـبـمـدـ لـلـهـ. مـبـمـدـ سـلـاـنـاـ. مـبـمـدـ لـاـهـمـاـ +  
وـارـلـحـمـ سـكـفـ أـلـفـسـمـ حـكـيـ.  
هـنـ أـلـفـسـمـ حـكـيـ: هـنـ سـهـهـ وـسـمـ حـكـيـ: هـنـ مـحـ  
لـمـعـمـدـ، وـرـكـةـاـ، وـلـامـمـ حـكـيـ.  
مـهـحـسـاـ كـرـ لـلـهـ. مـهـحـسـاـ كـرـ حـهـمـاـ. مـهـحـسـاـ كـرـ مـلـهـاـ  
مـهـحـسـاـ بـسـلـ حـسـهـتـاـ كـخـبـرـ. كـخـصـنـيـ.  
أـخـهـ بـحـمـنـاـ: تـلـمـبـهـ مـهـ بـأـلـا مـلـهـمـرـ تـهـاـ رـحـنـ.  
أـخـنـاـ بـحـمـنـاـ بـ حـافـهـاـ. كـ حـكـيـ كـسـهـ بـحـمـهـنـيـ مـهـنـاـ.  
مـحـمـودـ كـرـ مـقـحـى مـسـلـيـهـ تــ: أـخـنــا بــوـ ســانــيـ مـحـمـ  
لـســتــ. مـلـا لـكـ لـتـهـنــاـ: أـلـا فـرـاـ كـ مـ حـمـاـ  
مـلـا بـوـكـ وـ. مـلـهـاـ مـسـلـاـ مـلـمـعـسـاـ لـكـمـ  
لـلـصـ: أـخـنــ.

<sup>3</sup> 6.9.14 حـمـ

## أَعْمَدًا لِكَلَامًا

مَبْرَدًا لِكَلَامًا. مَبْرَدًا سَلَدُنَا. مَبْرَدًا لَا حُنَّمًا +  
وَارْلَحْدَة سَلْفَى أَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆  
مَبْرَدًا لِكَلَامًا. مَبْرَدًا سَلَدُنَا. مَبْرَدًا لَا حُنَّمًا +  
وَارْلَحْدَة سَلْفَى أَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆  
مَبْرَدًا لِكَلَامًا. مَبْرَدًا سَلَدُنَا. مَبْرَدًا لَا حُنَّمًا +  
وَارْلَحْدَة سَلْفَى أَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆  
كُنْ أَمَوْسَم حَكَمَهُ: كُنْ سَهْهَهْ هَوْسَم حَكَمَهُ: كُنْ مَهْ ◆  
أَمَعْضَم، وَرَكْتَمًا، وَأَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆  
مَهْ حَسْنَا كُنْ لَكَلَامًا، مَهْ حَسْنَا كُنْ دَهْمًا، مَهْ حَسْنَا كُنْ لَخْنَا  
مَهْ حَسْنَا بِسْلَ حَسْلَتَا حَتْبَمَهُ: دَهْ حَصْنَيَ ◆  
أَكَهُ، وَحَمْعَنَا: نَهْمَبَهُ مَعْنُ، لَأَنَّا لَكَلَّهُمْ تَهْهَا رَحْنُ ◆  
أَنْهَنَا وَحَمْعَنَا أَوْ دَاهْدَهَا. وَكَهْ كَسْمَا وَهَهْمَهْتَنَهْ مَهْ دُنَا ◆  
وَمَهْهَهْ كَهْ مَقَهْهَهْ سَلْهَهْتَهُ: أَنْهَنَا أَوْ سَهْ مَهْهَهْ  
لَسْهَتَهُ. مَلَأَكَهْ لَهْنَهَهْنَا. أَلَأَ فَرِيَا كَهْ كَهْ حَمَمَا  
صَلَالَا بَيْلَهْ كَهْ. مَلَكَهْمَا هَسْلَالَا مَلَمَهْمَسْلَا لَكَنْمَمَا  
لَكَنْمَمَا: أَنْهَهُ ◆

## أَعْمَدًا وَحَنَدَا

كُنْ تَهْهَهْ مَهْسَمَا. لَأَنْهَا وَقَطْبَهُ لَا لَأَسَهُ، حَافَتَهُ كُنْهَ ◆  
حَسْلَتَا سَهْ وَهْمَهْ أَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆  
مَهْ حُمْ أَسَلَمَهُ كَهْ أَمَوْرَ زَادَهَ كُنْهَ وَحَبَهُ مَهْلَمَهُ أَمَاحَلَكَهُ ◆  
مَهْلَمَهُ أَمَوْسَم حَكَمَهُ ◆

مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ئَوْلَاحَمَ سَكَفَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ئَوْلَاحَمَ سَكَفَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ئَوْلَاحَمَ سَكَفَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆  
 مُنَّا ئَماوْسِمَ حَكَمَ. مُنَّا سَعَهَ هَوْسِمَ حَكَمَ. مُنَّا مَحَّا  
 لَمَعْنَمَ، لَرْكَتَمَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆  
 مَهْسَمَا كَرَ لَّهُا. مَهْسَمَا كَرَ حَنَهَمَا. مَهْسَمَا كَرَ مَلْحَا  
 مَهْسَمَا بِمَلَ حَسْهَتَا كَتْبَمَ. كَتْبَمَ ◆  
 أَحَمَ، وَحَمَّنَا: تَلَمَبَمَ مَهْمَرَ، لَأَنَّا مَلَّهَمَلَرَ تَهَهَا رَحْنَرَ.  
 أَحَنَّا، وَحَمَّنَا اُوْ حَاوَحَا. وَحَكَيَ كَسَمَا، وَهَمَقَيَ كَهَنَنَا.  
 وَمَهَمَمَ كَيَ سَةَحَمَسَهَهَتَيَ: أَحَنَّا، اُوْ سَيَ مَهَمَمَ  
 كَسَهَتَيَ. هَلْ لَمَلَكَيَ كَهَنَنَهَمَا. أَلَّا قَرَإَكَيَ كَمَسَ كَهَنَمَا  
 كَهَلَلا، وَيَكَرَيَ، وَهَلَّهَمَمَا، وَسَلَلَ، وَمَهَمَمَسَلَلَ، كَهَنَمَمَا  
 كَلَّهَيَ: أَصَمَ ◆

### أَحَمَّمَا سَقَمَمَا

مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ئَوْلَاحَمَ سَكَفَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ئَوْلَاحَمَ سَكَفَ ئَماوْسِمَ حَكَمَ ◆

مَبْرُودٌ كُلُّهُا. مَبْرُودٌ سَلَدُنَا. مَبْرُودٌ لَا كُنَّهَا +  
 ؟ اِلْكَلْمَدْ سَكَنْ ؟ اِلْفَسْمَ حَكَنْ ◦  
 كُنْ ؟ اِلْفَسْمَ حَكَنْ : كُنْ سَهَهْ هَفْسَمَ حَكَنْ : كُنْ كَهْ  
 لَعْصَمَهْ، كَرْكَهْ ؟ اِلْفَسْمَ حَكَنْ ◦  
 مَهْسَهْ كُهْ كَلْهُا. مَهْسَهْ كُهْ كَهْهُا. مَهْسَهْ كُهْ كَهْهُا  
 مَهْسَهْ بُهْلَ حَسْهَتْهَا حَتْجَسْهْ، كَهْهَنْيْ ◦  
 اَحَهْ، بَحَمْنَهْ: تَلَمْبَهْ مَهْهْ، اَنَّا مَلَهْهَهْ، تَهْهَا رَهْهُهْ.  
 اَحَهْ بَحَمْنَهْ اَوْ كَاهْهُا. كَهْهَهْ كَسَهْ بَسَهْهَهْ كَهْهُهْ.  
 مَهْهَهْ كَهْ مَهْهَهْ كَهْهَهْ تَهْهَهْهَهْ: اَحَهْ اَوْ سَهْهَهْ مَهْهَهْ  
 لَسْهَهْهَهْ. هَلَّا لَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ: هَلَّا قَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
 كَهْهَهْ بَهْلَهْهَهْ. مَلَهْهَهْ اَهْهَهْ مَلَهْهَهْ اَهْهَهْ كَهْهَهْ  
 كَهْهَهْ: اَهْهَهْ ◦

مَدَاهَهْهَهْ وَهَهْهَهْهَهْ: 130, 91

مَلَهْهَهْ كَهْهَهْ  
 هَلَّهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ ◦  
 كَهْهَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ ◦  
 كَهْهَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ ◦  
 كَهْهَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ ◦  
 كَهْهَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ ◦

٦٠ طَاهٌ ۖ بَعْدَهُ لَمْ يَكُنْ مُّكَلَّمًا ۖ إِذَا  
٦١ هُمْ بِهِ أَنْسَى ۖ

٦٢ لَا يُؤْتَى ۖ إِذَا حَلَّتُهُ ۖ لَا  
٦٣ أَفَلَا ۖ

٦٤ لَا يُؤْتَى ۖ حَمْدَهُ ۖ لَا حَمْدَهُ  
٦٥ فَهُمْ بِهِ حَمْدٌ ۖ

٦٦ قَدْ ۖ نَبَرٌ ۖ هُنَّا ۖ هُنَّا  
٦٧ هُنَّا ۖ

٦٨ لَا يُبَرِّ ۖ لَا تَجْمَدَ  
٦٩ حَيْثُ ۖ حَلَّ ۖ لِمَنْ ۖ

٧٠ وَحْدَهُ ۖ وَقَبْدَ  
٧١ لَلَّا ۖ وَلَلَّا ۖ

٧٢ لَا ۖ حَمْدَهُ ۖ لَا ۖ حَمْدَهُ  
٧٣ لَا ۖ حَمْدَهُ ۖ لَا ۖ

٧٤ لَا ۖ حَمْدَهُ ۖ لَا ۖ حَمْدَهُ  
٧٥ لَا ۖ حَمْدَهُ ۖ لَا ۖ حَمْدَهُ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

ۚ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ ۖ

۝ ۝ ۝  
 وَلَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ  
 وَلَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ  
  
 ۝ ۝ ۝  
 وَلَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ  
 وَلَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ  
  
 ۝ ۝ ۝  
 حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ  
 حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ  
  
 ۝ ۝ ۝  
 حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ  
 حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ حَامِنْهُمْ  
  
 ۝ ۝ ۝  
 لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ  
 لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ لَمْ يَلْهُمْ

مَدَّنِداً وَمَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِداً وَمَدَّنِي مَدَّنِداً

(538)  
 مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي  
 مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي مَدَّنِي

وَهُمَا مُنْزَهُونَ ۖ وَمَلَائِكَةُ الْجَنَّاتِ هُنَّ مُهَمَّةٌ  
 فَهُنَّ مُؤْمِنُونَ ۖ وَأَيُّهُمْ أَنْجَاهُنَّ مُهَمَّةٌ  
 لَكُلُّ مُلْكٍ لَكُلُّ نَّسَاءٍ مُهَمَّةٌ ۚ وَتِلْهُنَّ هُنَّ لَكُلُّ  
 هَذِهِنَّ وَلَكُلُّ مُلْكٍ لَكُلُّ قَوْمٍ ۚ وَهُنَّ مُهَمَّةٌ  
 هُنَّا نَّصَارَاءٌ ۖ وَسَطْرُهُنَّ لِلْحَمْرَاءِ لَمَّا حَافَتْهُنَّ بِالْكَوْحِ  
 لَنْفَهُنَّ كَمَنْ حَبْجُمًا ۖ وَتَنْكَلَاءِ  
 مُعْجَبَرُهُنَّ لَمَّا حَلَّهُنَّ مَقْدُومًا ۖ وَسَبَبَتْهُنَّ تَمْكُرَهُنَّ  
 حَنْلَمًا ۖ وَحَبْ حَمْنَانًا مَفْهُومُهُنَّ حَلْقَمُداً ۖ وَمَعْجَبَتْهُنَّ كَوْهُ  
 حَرَكَمًا مَنْسَمُهُنَّ بَكْبَلَمُهُنَّ بَكَهُونَهُنَّ مَبْتَقَرُهُنَّ سَهَّانَهُنَّ مَسَقَهُنَّ  
 وَهُنَّ مُهَمَّةٌ حَكَمًا لَلَّاهُمَّ  
 \* حَنْنَرُهُنَّ وَأَعْنَاهُنَّ وَمُنْنَاهُنَّ حَلْمَهُنَّ  
 \* حَنْنَرُهُنَّ وَأَعْنَاهُنَّ وَمُنْنَاهُنَّ حَلْمَهُنَّ  
 \* مَحَنْنَرُهُنَّ وَأَعْنَاهُنَّ وَمُنْنَاهُنَّ حَلْمَهُنَّ  
 إِكْلَمَهُنَّ مَبْعَدًا ۖ مَمْحَسَدًا لَمَاؤُهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 إِكْلَمَهُنَّ مَبْعَدًا ۖ مَمْحَسَدًا لَمَاؤُهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 إِكْلَمَهُنَّ مَبْعَدًا ۖ مَمْحَسَدًا سَهَّهُ لَمَاؤُهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 مَبْيَمَهُنَّ مَمْحَسَدًا حَلْمَهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 مَبْيَمَهُنَّ مَمْحَسَدًا حَلْمَهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 مَبْيَمَهُنَّ مَمْحَسَدًا حَلْمَهُنَّ حَكَمَهُنَّ  
 مَبْحَسَهُنَّ كَرْهُنَّ ۖ مَبْحَسَهُنَّ كَرْهُنَّ ۖ مَبْحَسَهُنَّ كَرْهُنَّ  
 حَلْمَهُنَّ حَنْهُنَّ  
 أَهُمْ وَحْمَنَاهُنَّ نَلْمَبَهُنَّ مَهُونَ ۖ لَمَّا حَلَّهُنَّ رَحْنُهُنَّ  
 أَهُنَّا وَحْمَنَاهُنَّ أَهُ حَازْحَاهُنَّ ۖ وَكَلَّهُنَّ كَسَهُنَّ وَهَمَنَاهُنَّ

مَحْمُودٌ كَمْ مَقْبِسَهُ تَتَّبِعُهُ أَنْتَ مَحْمُودٌ  
لَسْتَ تَتَّبِعُهُ لَكَمْ نَدِيَتْهُ لَكَمْ حَمْدَهُ  
مَحْمُودٌ بِهِ مَحْمُودٌ وَمَحْمُودٌ لَمَحْمُودَهُ لَكَمْ  
لَكَمْ بِهِ مَحْمُودٌ

### حَمْدُهُ وَمَعْدِنُهُ

أَحَدٌ أَسْمَى لَهُ حَمْدٌ وَمَحْمُودٌ وَأَوْحَادٌ وَكَلَمٌ أَلْكَمٌ  
وَصَدَّقَتْهُ وَلَا تُحْلَمُتْهُ. وَحَسْبٌ مُذْنَبٌ مَفْعُولٌ بِسَبِيلٍ  
حَنْدٌ وَلَكَمٌ. هَذِهِ وُصْبَهُ أَحَدٌ أَلْكَمٌ مِبْرَهُ مَلَهُ حُكْمٌ.  
لَهُ هُدَى وَهُدَى تَهْدِيَهُ لَهُ مَهْبِنْدٌ وَهُنْدٌ لَهُ مَهْنَدٌ. لَكَمٌ  
وَلَا حَحْبَابٌ. وَمَمَّا حَاهَهُنَّا لَأَحَدٍ. وَحَلَبَهُ وَهُدَى لَهُ  
وَلَكَمٌ حَتَّنَهُ مُهْلَلٌ فَهُونَهُ. سَمِّيَ مُهْنَدٌ  
وَلَهُمْ مُهْنَمٌ مُهْنَمٌ وَهُنْمَانٌ مُهْنَمٌ مُهْنَمٌ حَاهَهُنَّا لَهُ  
لَهُ مَهْنَدٌ حَنْدٌ. وَلَهُ لَهُ سُلْفٌ. حَمْدَهُنَّهُ قُلْهُونَهُ  
قُلْهُونَهُ مُهْنَمٌ مُهْنَمٌ وَهُنْمَانٌ مُهْنَمٌ كَلَكَدٌ مَهْنَتَهُ أَمْ  
إِرْحَابٌ.

وَهُنْمَانٌ كَمْهُنَّا مَهْنَدٌ مُهْنَمٌ مُهْنَمٌ وَأَحَدٌ وَهُنْمَانٌ  
حَمْدَهُنَّا وَهُنْمَانٌ كَمْهُنَّا كَمْهُنَّا حَشْتَهُ حَمْتَهُ مَهْنَمٌ  
مَهْنَمٌ لَا أَمَدٌ. وَحَسْبٌ وَهُنْمَانٌ مَهْنَمٌ وَأَمَدٌ وَهُنْمَانٌ  
وَلَهُ هَذِهِ أَحَدٌ قُلْهُونَهُ حَمْدَهُ أَحَدٌ مَهْنَمٌ حَنْدٌ  
وَهُنْمَانٌ.

هَذِهِ حَشْتَهُ حَمْتَهُ مَهْنَمٌ كَمْهُنَّا. وَحَسْبٌ كَمْهُنَّا مَهْنَمٌ  
مَهْنَمٌ كَمْهُنَّا مَهْنَمٌ كَمْهُنَّا وَهُنْمَانٌ وَهُنْمَانٌ مَهْنَمٌ

لَمْ حُصُنَا وَتُلِّهَا . مَحْفَصَتَيْ كُعْنَيْدَا وَكَتَلَا وَحَشْتَا مَتَّلَا  
وَجَلْدُمَا وَحَلْمَبَ . أَهْيَ : حَصْنَيْ .  
عَلْهُمْ مَلْكُه مَهْمَلْكَه . ♦

٤٠٥ + لَحَمْدَه وَمَلْبَانَه  
نَاهَه مَلْهَه لَحَمْدَه مَلْهَه  
مَلْهَه عَلْهَه بَهْرَه مَلْهَه

٤٠٦ لَلَّهُمَّ حَمْدَه مَلْهَه  
بَلْهَه مَلْهَه لَلَّهُمَّ حَمْدَه مَلْهَه

حَصْنَه .  
مَهْكَمَه حَبْهَه حَبْهَه حَبْهَه أَهْيَ .  
مَهْبَه حَهْلَه مَلْهَه أَهْيَ مَهْهَه وَأَهْيَ مَهْهَه كَسْبَه وَهَهْلَه  
مَهْبَه وَهَهْلَه قَلْهَه قَلْهَه قَلْهَه .  
عَلْهُمْ مَلْكُه مَهْمَلْكَه .  
هَهْلَه وَهَهْلَه لَهَه وَهَهْلَه لَهَه مَهْهَه  
لَهَه لَهَه

فَمَسَا حَصْنَه هَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه  
مَهْهَه مَهْهَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه . حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه  
مَهْهَه مَهْهَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه . حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه  
مَهْهَه مَهْهَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه . حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه حَهْلَه

ۚ لَمْ يَرُوْهُ مُلْكُهُ ۖ وَأَنْتَ مُلْكُهُ ۖ

ۚ مُحَمَّدٌ مُكْتَبٌ ۖ لَمْ يَرُوْهُ مُلْكُهُ ۖ

**مَهْمَسْا:**

مُهْمَسْا حَبْعَادُهُ حَبْعَادُهُ أَصْنَعَهُ ۖ وَهُنْكُفُهُ ۖ

مُبْتَهَى هُونْهُ حَبْعَادُهُ حَبْعَادُهُ بِقَنْهُ وَهُنْكُفُهُ ۖ

لَمْ يَرُوْهُ مُلْكُهُ مُلْكُهُ حَرَكَةً ۖ

مُهْمَسْا مُهْمَسْا مُهْمَسْا مُلْكُهُ ۖ

لَهُ حَارَكَتْهَا ۖ لَهُ حَارَكَتْهَا ۖ مُهْمَسْا حَفَرَهُ ۖ

حَهْمَهَهُ وَهُنْسُطَهُ ۖ

مُهْمَسْا حَهْهَهُ حَهْهَهُ لَمْ يَرُوْهُ مُهْمَسْا ۖ

مُهْمَسْا مُهْمَسْا سُكْفَهُ ۖ

مُهْمَسْا مُهْمَسْا مُهْمَسْا أَقْهَهَهُ حَهْهَهُ مُبْتَهَى حَهْهَهُ ۖ

وَحَهْهَهُ مُهْمَسْا رَحْنَهُ بِحَهْهَهُ حَهْهَهُ مُهْمَسْا مُهْمَسْا ۖ

وَهُنْهُنْهُ ۖ

### مُلْكُهُ وَمُلْكُهُ

مُلْكُهُ حَلَّهُ حَلَّهُ مُلْكُهُ لَهُ حَلَّهُ ۖ مُلْكُهُ حَلَّهُ ۖ

مُلْكُهُ بِلَهُ أَيْهُ حَلَّهُ ۖ مُلْكُهُ بِلَهُ فَلَاهُ بِلَهُ حَلَّهُ ۖ



مَهْسُلًا كُرْ كَلْلَهَا. مَهْسُلًا كُرْ حَنْهَمَا. مَهْسُلًا كُرْ مَلْحَا  
مَهْسُلًا بِسْلَ حَسْلَهَا حَتْجَمْهَا. كَنْحَنْهَا.

أَحَمْ . بَحْمَنْهَا: نَلْمَبْهَمْ مَهْسُلَهَا مَلْحَمَهَا لَهَهَا زَحْنَهَا.  
أَنْهَمْ . بَحْمَنْهَا أَوْ كَاهْنَهَا. كَكَهَا كَسْهَمَا بَهْمَنْهَهَا نَهْنَهَا.  
ةَمَهْمَهَا كَهَا سَهْمَهَا ةَسَهْهَهَا تَهَا. أَنْهَمْ . أَوْ سَهْمَهَا مَهْمَهَا  
لَسْهَهَا. هَلْلَهَا لَكَهَا لَهَهَهَهَا. أَلْلَهَهَهَا كَهَا مَهَا حَهَهَا  
مَهَهَا بَهَهَهَا . مَلْهَهَهَا هَسَلَهَا مَهْمَهَهَا مَهَهَهَا حَهَهَهَا حَهَهَهَا  
لَهَهَهَا: أَنْهَهَا .

مَهَهَهَا وَمَهَهَهَا .

130. 91

مُلْهَهَهَا حَهَهَا  
لَهَهَهَا وَهَهَهَهَا  
هَهَهَهَا بَهَهَهَا مَهَهَهَا

أَنْهَهَا : لَهَهَهَهَا لَهَهَهَا  
شَهَهَهَا مَهَهَهَا لَهَهَهَا وَمَهَهَهَا لَهَهَهَا

وَهَهَهَهَا بَهَهَهَا مَهَهَهَا  
مَهَهَهَا لَهَهَهَا بَهَهَهَا

حَهَهَهَا . بَهَهَهَهَا لَهَهَهَا حَهَهَهَا . لَهَهَهَا  
أَنْهَهَا بَهَهَهَا

<sup>5</sup> . 6.9.14

لَا إِلَهَ مُنْزَلٌ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
 لَا إِلَهَ بِلَى حَمْدُهُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ ۚ ۖ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ ۚ

ۚ هُوَ وَأَصْنَاعٌ  
 ۖ هُوَ نُهُوكٌ  
 ۚ حَامِيٌّ وَمُخْتَلِفٌ  
 ۖ لَا تَمْكِنُ  
 ۚ أُولَئِكُمْ  
 ۖ لَا يَنْهَا<sup>ۚ</sup>  
 ۚ حَلَّتْ  
 ۖ كُلُّهُ  
 ۚ لِلَّهِ  
 ۚ كُلُّهُ  
 ۚ نَعْمَلُ  
 ۚ كُلُّهُ  
 ۚ مَحْمُودٌ  
 ۚ كَلَّا<sup>ۚ</sup>  
 ۚ حَسْدٌ  
 ۚ كَلَّا<sup>ۚ</sup>

ۚ مَدْنِيدًا وَمَدْنِبٌ  
 ۚ حَمْمَنْهَى كَهْنَهَطَ لَكَى وَعَمَّةَ بِنَا  
 ۚ مَلْدَى حَهْلَوَه وَمَدْنِيدَا اَسَدَ لُكَلَا وَحَنْغَتَه وَمَدْنِيدَه لَهْرَه  
 ۚ حَلَّافَه مَدْنِىا وَسَمَ حَكَى مُعَدَّ كَلَلَا مَعَدَّ كَهَمَا وَحَجَّتَه  
 ۚ كَهَنَهَه لَهْرَه  
 ۚ دَهْمَا دُهْنَه وَهَلَلَا هَنَه اَوَ كَلَه وَأَوَقَهَه اَهَه حَمَسَه  
 ۚ فَهَهَه وَأَيَه هَه مَلَحَه حَمَسَه  
 ۚ كَهَه لَهَه كَهَنَه سَهَه سَهَه سَهَه  
 ۚ دَهَه وَحَلَه كَهَه مَهَه وَسَهَه وَسَهَه

مُنْسَا بِهَمَّةٍ وَّ قَسْبَرْ لِيْخَمْ لِمَرْ لِمَعَمَيْ حَافَتْيَةَ رِكْحَرْ  
 تَلْهَنْ كَرْ كَهْ جَبْعَا مَسْتَكْمَاهْ.  
 مَعْبَرْ لَاهْ حَلْكَهْ تَهْلَهْ لَهْلَهْ دِبَتْيَهْ مَهْلَهْ تَهْلَهْ  
 حَلْهَهْ رَهْحَهْ هَهْدَهْ دَهْهَهْ لَهْلَهْ دِبَتْيَهْ كَهْ  
 كَرْلَهْ مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ رَهْلَهْ دِبَرْلَهْ مَهْلَهْ سَهْلَهْ كَهْ مَهْلَهْ  
 دَهْهَهْ حَلْكَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 اَكْلَهْلَهْ لَاهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 اَكْلَهْلَهْ لَاهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 اَكْلَهْلَهْ لَاهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 حَلْكَهْ تَلْهَنْ كَهْ  
 مَهْلَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ  
 اَهْهَهْ دِبَرْلَهْ دِبَرْلَهْ كَهْ





مَوْحِسًا كُرْ كَلْهَا. مَوْحِسًا كُرْ كَهْمَا. مَوْحِسًا كُرْ كَلْهَا  
مَهْسِسًا بِمُلْ كَسْهَتَا كَخْتَمْ. كَهْهَنْ.

أَكْهَهْ وَهَعْنَى: تَلَمَّبْهْ هَصْرْ لَأَنْا كَلْهَمْ لَمْ تَهْهَا رَهْنْ.  
أَنْهَنْا بَهْنَى أَفْ كَاهْدَا. كَكْ كَسْهَا بَهْهَقْهْ نَهْنَى.  
كَهْمَهْ كَرْ سَهْهَهْ تَهْ: أَنْهَهْ أَفْ سَهْهَهْ مَهْهَهْ  
كَسْهَتْ. هَلْ لَكْ كَهْهَهْ نَهْ: أَلْ قَرْ كَرْ كَرْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
كَلْلَا بِهْكْهْ وَهَهْ كَلْهَمْ لَأَمْسَلْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
كَلْهَهْ: أَنْهَهْ.

### لَمْهَمْلَا لَأْمَنْلَا

لَهْنَهْ وَهَهْ أَمْهَهْ بَهْنَهْ كَهْهَهْ كَلْهَمْ.  
لَهْنَهْ وَهَهْ أَمْهَهْ بَهْنَهْ كَهْهَهْ كَلْهَمْ.  
لَهْنَهْ وَهَهْ أَمْهَهْ بَهْنَهْ كَهْهَهْ كَلْهَمْ.  
أَكْلَهْهَهْ لَأَمْبَعْلَا كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
أَكْلَهْهَهْ لَأَمْبَعْلَا كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
أَكْلَهْهَهْ لَأَمْبَعْلَا كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
مَبِهْلَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
مَبِهْلَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
مَبِهْلَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ كَهْهَهْ  
مَهْسِسًا كُرْ كَهْنْ: مَوْحِسًا كُرْ كَهْنْ: مَوْحِسًا كُرْ كَهْنْ:  
كَلْهَمْ كَهْهَهْ.

أَكْهَهْ وَهَعْنَى: تَلَمَّبْهْ هَصْرْ لَأَنْا كَلْهَمْ لَمْ تَهْهَا رَهْنْ.  
أَنْهَنْا بَهْنَى أَفْ كَاهْدَا. كَكْ كَسْهَا بَهْهَقْهْ نَهْنَى.

مَحْمُودٌ كَمْ قَبْحَهُ مَسْلِيْهَتَهُ: أَخْنَا بِأَوْ سَلَّى مَحْمَدَ  
لَسْتَهُتَهُ: مَلَّا لَدَكَ لَهْنَهُنَا: أَلَّا فَرِيْكَ كَمْ كَمْ  
مَلَّا بِوَلَّهُ: مَلَّهُمَا مَسْلَالا مَلَّهُسَلَا لَكْمَ  
لَكْلَمَ: أَصْمَ:

### أَحْمَدًا لَكَلْمَادًا

\* حَنَّهُ وَهُ أَعْنَهُ وَهُنَّمَا هُنَّمَاهُ لَكْمَهُ.  
\* حَنَّهُ وَهُ أَعْنَهُ وَهُنَّمَا هُنَّمَاهُ لَكْمَهُ.  
\* حَنَّهُ وَهُ أَعْنَهُ وَهُنَّمَا هُنَّمَاهُ لَكْمَهُ.  
\* حَنَّهُ وَهُ أَعْنَهُ وَهُنَّمَا هُنَّمَاهُ لَكْلَمَهُ.  
إِكْلَمَهُمَا مَبِعْدًا مَمْحَسَلَا أَمَاؤْسَمَ حَكَمَهُ.  
إِكْلَمَهُمَا مَبِعْدًا مَمْحَسَلَا أَمَاؤْسَمَ حَكَمَهُ.  
إِكْلَمَهُمَا مَبِعْدًا مَمْحَسَلَا سَهَّهُ أَمَاؤْسَمَ حَكَمَهُ.  
مَبِعْدًا مَمْحَسَلَا إِيمَهُ لَكْمَهُ.  
مَبِعْدًا مَمْحَسَلَا إِيمَهُ لَكْمَهُ.  
مَبِعْدًا مَمْحَنَهُ مَهُ لَكْلَمَهُ.  
مَهُسَلَا كُهُ هُنَّهُ: مَهُسَلَا كُهُ هُنَّهُ: مَهُسَلَا كُهُ هُنَّهُ:  
لَكْمَهُ كَهْنَهُ:

أَهَهُ وَهُمَّنَا: تَلَمَّبَهُ مَهُ، أَنَّمَا مَلَّهُمَّرْ تَهَهَا رَهْنُهُ.  
أَخْنَا بِهُمَّنَا أَوْ حَازُهُا. وَكَلَّهُ كَسَنَا بِهُمَّنَهُ يَهُنَّهُ.  
مَحْمُودٌ كَمْ قَبْحَهُ مَسْلِيْهَتَهُ: أَخْنَا بِأَوْ سَلَّى مَحْمَدَ  
لَسْتَهُتَهُ: مَلَّا لَدَكَ لَهْنَهُنَا: أَلَّا فَرِيْكَ كَمْ كَمْ  
مَلَّا بِوَلَّهُ: مَلَّهُمَا مَسْلَالا مَلَّهُسَلَا لَكْمَ  
لَكْلَمَهُ: أَصْمَهُ:

لَمْ يَحْمِدُ وَلَمْ يُكْنِدُ (لَمْ يَحْمِدُ بَلْ لَقَدْ)

لَمْ يَحْمِدُ لَأَكْهَا حَتَّى هُوَ مَعَهُ ॥ أَزْحَافًا مَكْثُرًا وَمَعْنَى هَذِهِ  
لُؤْلُؤًا كَحْتَنْتُمَا.

صَفَّحَتْ كُوْرَهْ صَفَّتْ كُوْرَهْ هَبَّتْ كُوْرَهْ هَفَّلَامَا  
مَهَّسْتْ مَهَّسْبَيْ كُوْرَهْ  
هَبَّتْ كُوْرَهْ مَلَلَا نَهَّا مَهَّسْتْ كُوْرَهْ مَنْتَهَا حَجَّهْ  
مَلَلَا مَهَّسْتْ لَلَّاهَا أَهْلَهْ أَسْبَرْ لَلَّاهَا

مَنْتَهَا لَلَّاهَا حَدْهَا سَبَّبَتْ تَهَهَهْ صَفَّسْتْ حَمْ وَهْسْتْ مَبْحَاهْ  
مَنْتَهَا لَلَّاهَا أَهْنَهْ وَلَلَّاهَا حَنْهَا مَهَّلَاهْ وَهَاهَا هَهْ وَمَهْ  
أَهَّصْلَهْ مَهْ لَلَّاهَا كَسْهَلَهْ وَلَخَطْلَهْ آنَفَسْمَ حَكْمَهْ  
هَهْ وَمَهْ لَلَّاهَا كَسْهَلَهْ وَلَخَطْلَهْ كَهْ  
أَهْبَهْ وَمَهْ لَلَّاهَا حَجَّهْ . هَهْ وَمَهْسْتْ حَمَّهْسَهْ مَهَّسْتْ  
وَلَاهَيْهِ . سَهَهْ آنَفَسْمَ حَكْمَهْ

لَلَّاهَا وَأَيْهْ هَهْ لَسَهْ وَهْ بَهْ مَبْهَاهْ أَيْهْ هَهْ لَسَهْ وَهْ . مَنْتَهَا  
تَهَهَهْ صَفَّسْتْ حَمْ وَهْسْتْ مَبْحَاهْ  
مَهَّسْهَهْ وَلَلَّاهَا أَهَا أَهَبْ حَلَّاهْ وَهَهَهْ مَهَّلَاهْ مَهَّلَاهْ  
وَبَسْتْ أَهَّهُهْ أَهَهْ لَعَسْهْ مَبْهَاهْ مَهَّسْهَهْ حَمَّهْ حَمَّهْ  
وَأَمْلَاهْ . مَهَّمَهْ حَلُّهْ حَلُّهْ

مَهَّنْهْ أَيْهْ مَنْتَهَا أَسْبَرْ لَلَّاهَا وَلَاهَهْ مَهَّكْ . مَهَّمَهَسْ  
مَهَّنْهْ وَهَهَهْ حَلَّهَهْ حَلَّهَهْ حَلُّهْ حَلُّهْ  
كُوْرَهْ مَلَلَا مَهَّسْتْ كُوْرَهْ قَلَّا لَمْ يَحْمِدُ كُوْرَهْ فَلَلَا مَهَّكْهَهْ  
لَلَّاهَا وَلَلَّاهَا أَهَا وَهَهَهْ حَمْ حَنْهَا سَبَّبَتْ أَهَهْ كَهْنَهَا سَبَّبَتْ  
مَبْهَاهْ مَهْ لَلَّاهَا حَلُّهْ حَلُّهْ أَهَبْ

حُنَّهُمْ مُعْسِلًا لَأَوْحَادَةٍ وَسَكَرٌ لَا لَمَسَهُ، حَافَتْهُمْ كُنَّهُنَّ  
 سَلْتَانًا سَلْتَانًا حَدَّهُمْ أَمَّا قُسْكَنَهُ ◆  
 سَهْرُ أَسْلَمْرُ كَيْ أَمَّا فَرَزَّوْهُ كُنَّهُنَّ وَحْبَهُ مَهْلَمْرُ أَمَّا حَلَّكَهُ  
 سَلَمَلَمْ رَأَيْهُمْ أَمَّا قُسْمَهُ ◆

مَبِينَهُمْ لَأَوْحَادَةٍ، مَبِينَهُمْ سَلَمَلَمْ، مَبِينَهُمْ لَا كُنَّهُمَا ◆  
 وَأَرَلَحَمَ سَلْفَيْهُمْ أَمَّا قُسْمَهُ ◆  
 مَبِينَهُمْ لَأَوْحَادَةٍ، مَبِينَهُمْ سَلَمَلَمْ، مَبِينَهُمْ لَا كُنَّهُمَا ◆  
 وَأَرَلَحَمَ سَلْفَيْهُمْ أَمَّا قُسْمَهُ ◆  
 مَبِينَهُمْ لَأَوْحَادَةٍ، مَبِينَهُمْ سَلَمَلَمْ، مَبِينَهُمْ لَا كُنَّهُمَا ◆  
 وَأَرَلَحَمَ سَلْفَيْهُمْ أَمَّا قُسْمَهُ ◆  
 كُنَّهُمْ أَمَّا قُسْمَهُ ◆ مَهْسَهُهُمْ هَفْسَمْهُ ◆ حَكَهُمْ كُنَّهُمْ ◆  
 لَعْصَمَهُمْ، وَرَكَّةً، وَأَمَّا قُسْمَهُ ◆  
 حَمَحَسَهُ كُرْ كَلَّهُ ◆، حَمَحَسَهُ كُرْ كَهَهُ ◆، حَمَحَسَهُ كُرْ كَلَّهُ ◆  
 حَمَحَسَهُ كُرْ كَلَّهُ ◆، حَسْلَتَانَهُ تَحْبَمْهُ ◆، حَسْلَتَانَهُ تَحْبَمْهُ ◆

أَحَمَهُ، وَحَمَعَنَهُ: نَلَمَبِينَهُ مَعْنَهُ، لَأَنَّا مَلَكَهُمْ، تَهَهَا رَحْنَهُ ◆  
 أَنْتَنَاهُ بَحَمَعَنَهُ اَوْ حَافَهُ ◆، كَهَهُ كَسَهُ، وَهَهَهُنَهُ مَهَهُنَهُ ◆.  
 وَمَحَمَهُ كَيْ مَةَهُمْ سَلْهَهُتَهُ ◆، أَنْتَنَاهُ اَوْ سَهَهُ مَهَهُ  
 لَسْهَتَهُ ◆، هَلَّا لَكَهُ لَهَهُنَهُ ◆، هَلَّا قَرَاهُ كَيْ كَهَهُ حَمَهُ ◆  
 طَلَلا بَوَّلَهُ ◆، مَلَكَهُمَا هَسَلَلا مَلَمَحَسَهُمَا دَلَّكَمَ ◆  
 كَلَّهُمَ ◆، أَهَمَهُ ◆

## حَنْدَمٌ وَمَعْدِلًا

أَحَا أَسْبَرَ لَّا: حُجَّهُ بِإِعْصَمَهُ وَأَوْحَادَهُ: وَكَلَّهُ لِأَنْتَهُ  
 وَصَلَّتْهُ وَلَا حَلَّتْهُ: وَحَسَرَ مُذْنَاهُ تَمَّهُ حَقْسَاهُ بَسْبَمَهُ  
 حَنَّهُ وَلَكَّهُ: وَهُنَّهُ أَحَا أَلْمَكَهُ بِمُبَرَّكَهُ خَلَفَهُ.  
 شَهَدَهُ وَهُنَّهُ شَهَدَهُ: لَكَّهُ مَهْنَبَهُ وَهُنَّهُ لَكَّهُ مَهْنَبَهُ: كَلَّهُ  
 لَلَّهُ حَسَبَهُ: وَمَهْنَهُ حَاهَهُ لَلَّهُهُ: وَحَامِيَهُ وَهُدَاهُ لَّا: وَهُنَّهُ  
 وَصَلَّلَهُ حَتَّمَهُ مُلَلَّهُ قَهْزَمَهُ: سَهَهُ مُهَمَّهُ  
 هَنَّهُمَهُ مُهَنَّهُ وَهُسَهُ مَهْنَمَهُ مُهَنَّهُ مَهْنَمَهُ حَلَّهَهُ كَلَّهُهُ  
 لَكَّهُ شَهَدَهُ حَنَّهُ: وَلَكَّهُ سُكَّهُ: حَسَدَهُ فَهِنْهُهُ  
 فَلَكُوهُهُ سَهَهُ مَهَهُ وَهَنَّهُهُ: هَمَهُ كَلَّهُهُ مَهَهُتَهُ أَسْ  
 بَرَهُ.

**هَمَكَهُ كَمَهُنَّهُ مَهَهُ مُهَنَّهُ سَهَهُ بِهُنَّهُ وَأَحَدَهُ: وَلَهَهُ لَمَّا**  
**حَمَهُسَهُ وَحَا كَلَّهُ: حَشَّهُ مَهَهُتَهُلَّهُ: وَهُنَّهُ كَلَّهُهُ مَهَهُ**  
**مَهَهُكَهُ لَأَنَّهُ: وَحَسَرَ وَهُسَهُ مَهْنَمَهُ وَأَمَدَهُ: مُذْنَهُ كَسَنَهُ**  
**بِلَّهُ: وَهُنَّهُ أَحَا نُقَمَهُ كَمَهُ أَحَا مَكَمَهُ حَنَّهُ مَهَهُلَّهُ:**

**هَهُ وَلَكَّهُ حَحَّتَهُ مَهَكَبَشَهُ: وَحَسَبَهُ كَبَّهُ مَهَبَمَهُ كَبَّهُ**  
**مَهَهُ كَبَّهُ بِهَمَسَهُلَّهُ: مَهَهُهُ بِهَمَسَهُلَّهُ: مَهَهُهُهُ بِهَمَسَهُلَّهُ**  
**لَمَهُهُهُ بِهَمَسَهُلَّهُ: وَمَهَهُهُهُ كَمَهُلَّهُ وَمَهَهُتَهُلَّهُ حَشَّهُ مَهَهُلَّهُ**  
**وَحَلَّلَهُ وَلَهَهُ: أَهَمَهُ: حَنَّهُنَّهُ: ◊**  
**هَمَهُهُهُ مَلَكُوهُهُ مَهَهُنَّهُكَهُهُ ◊**

## حَلْطَا وَهَلْطَا

مُكْرِمْ حَجَبْ حَلْطَا مَنْتَمْ حَلْطَلَمْ لَعْحَمَلَا. مُنْ حَمْجَبْ  
مَحَّبَّلَا أَيْلَهْ حَتْقَا. مَحَّبَّلَهْ بِهْ قَلْفَا وَحَدْ حَمْجَبِيْ مُنْ  
مَفْمَلَا. أَهْ مَبِعْلَا مَنْتَمْ كَبَّا لَكْلَا. رَكْ سَكْفَى سَهْلَتَا  
هَمْلَا وَحَمْلَلَهْ مَهْلَلَا، أَهْلَلَهْ.

## وَلَعْلَا وَرَعْلَا

لَمَعْمَدَا حَبْسَدَا

حَمْ أَحْلَا وَهَلْمَا مَبِعْلَا سَلْلَهَا هَنْنَدَا أَهْلَهْ.  
مَبِعْلَهْ مَبِعْلَهْ مَبِعْلَهْ مَنْتَمَا سَلْلَهَلَا. وَهْ وَهَلْكَلَهْ مَعْتَلَا وَأَزْحَلَا  
بِهْ لَمَعْسَلَهْ. أَهْمَدَهْ حَمَّهَهْ. حَمَّهْ وَلَهَلَهْ وَلَهَلَهْ حَمَّهَهْ  
وَهَنْتَمَا لَكْلَهْ. لَمَحَّهَهْ سَلَهْ حَمَّهَهْهَلَهْ.

مَبِعْلَهْ لَكْلَهْ. مَبِعْلَهْ سَلَلَهَلَا. مَبِعْلَهْ لَأْهَمَهَلَا +  
وَلَهَلَهْ سَكْفَى لَمَافْسَمْ حَكَىْهْ  
مَبِعْلَهْ لَكْلَهْ. مَبِعْلَهْ سَلَلَهَلَا. مَبِعْلَهْ لَأْهَمَهَلَا +  
وَلَهَلَهْ سَكْفَى لَمَافْسَمْ حَكَىْهْ  
مَبِعْلَهْ لَكْلَهْ. مَبِعْلَهْ سَلَلَهَلَا. مَبِعْلَهْ لَأْهَمَهَلَا +  
وَلَهَلَهْ سَكْفَى لَمَافْسَمْ حَكَىْهْ

حَنْ نَ اِلْأَوْسَمْ حَكَىْ : حَنْ سَهَّهْ وَسَمْ حَكَىْ : حَنْ مَحَّا  
 لِمَعْصُمَةْ ، وَرَكْفَمَا ؛ اِلْأَوْسَمْ حَكَىْ .  
 مَهْسَا كُرْ لَلْهَا . مَهْسَا كُرْ حُنْهَا . مَهْسَا كُرْ مَلْحَا  
 مَهْسَا بِمْلَ حَسْهَنَا حَتْبَسْ . حَتْهَنْ .  
 اَنْهَ بِحَمْنَا : تَلْمِبَهْ مَهْسُو اِلْلَهَا مَلْحَمَلْرْ تَهَا رَحْنُرْ .  
 اَنْهَنْ بِحَمْنَا اُو خَازْحَا . وَكَىْ كَسْهَا بِحَمْنَهْ بَهْنَهْ .  
 وَمَحْمَمْ كَىْ سَقْهْ وَسْلَهْتَهْ . اَنْهَنْ اُو سَهْ مَهْسَهْ  
 حَسْهَتَهْ . هَلْ لَمَكَىْ حَسْهَنَهْ . اَلْ لَفْرَلْ كَىْ كَهْ كَسْهَا  
 كُلْلَا بِهْكَرْ . وَ مَلْحَمَلْ اِسْلَلْ وَ مَهْمَسَلْ دَلْكَمْ  
 كُلْلَهْ : اَنْهَ .

**اِلْمَهْمَدَا اِلْمَنْدَا**  
 + حَنْ وَهْ اَنْهَهْ وَهْنَهْ كَهْ اِلْأَوْهْ دَلْكَمْ .  
 + حَنْ وَهْ اَنْهَهْ وَهْنَهْ كَهْ اِلْأَوْهْ دَلْكَمْ .  
 + حَنْ وَهْ اَنْهَهْ وَهْنَهْ كَهْ اِلْأَوْهْ دَلْلَهْ .  
 اَكَلْمَهْ اِلْلَهْ بَعْدَهْ اَمَمْهَسَلْ اِلْأَوْسَمْ حَكَىْ .  
 اَكَلْمَهْ اِلْلَهْ بَعْدَهْ اَمَمْهَسَلْ اِلْأَوْسَمْ حَكَىْ .  
 مَبَيْهَهْ اَمَمْهَسَ اَيْهْ دَلْكَمْ .  
 مَبَيْهَهْ اَمَمْهَسَ اَيْهْ دَلْكَمْ .  
 مَبَيْهَهْ اَمَمْهَسَهْ مَهْرْ دَلْلَهْ .  
 مَهْسَا كُرْ حَنْ . مَهْسَا كُرْ حَنْ . مَهْسَا كُرْ حَنْ .  
 دَلْكَمْ حَتْهَنْ .

أَحَدٌ وَحْمَدًا: نَلِمَّهُ مَهْرُ لَازِلَ مَلَكُهُ لِمُنَاهَا رَجْهُنْ.  
 أَنْتَنَا وَحْمَدًا أَوْ حَافْدَا. حَكَّ كَسْمَا وَهَمْهُنْ مَهْمُنَا.  
 ةَمَّهُمْ كَرْ سَقْهُمْ سَلْهُتْتَ: أَنْتَنَا أَوْ سَهْ مَهْمَهْ  
 لَسْتَتْ. هَلْ لَمْكَ لَهْمَهُنَا. لَلْأَفْرَا كَرْ كَهْ كَهْمَا  
 ضَلَّا بِوْلَهْ وَهْ. مَلَكُهُ لَازِلَ مَلَكُهُسْلَا لَكْمَ  
 لَكْمَهْ: أَنْهَهْ

### لَمْعَدَا لَكْلَادَا

هَنْهَهْ وَهْ أَعْنَهْ وَهْمَنْهَا هَهْ لَمَوْهْ لَكْمَهْ  
 هَنْهَهْ وَهْ أَعْنَهْ وَهْمَنْهَا هَهْ لَمَوْهْ لَكْمَهْ  
 هَهْ مَهْمَهْ وَهْ أَعْنَهْ وَهْمَنْهَا هَهْ لَمَوْهْ لَكْلَمَبْهْ  
 لَكْلَادَهْ لَأَلَهْ بَعْدَهْ مَهْمَسْلَا لَمَوْهْمَهْ حَكَّهْ  
 لَكْلَادَهْ لَأَلَهْ بَعْدَهْ مَهْمَسْلَا لَمَوْهْمَهْ حَكَّهْ  
 لَكْلَادَهْ لَأَلَهْ بَعْدَهْ مَهْمَسْلَا سَهْهَ لَمَوْهْمَهْ حَكَّهْ  
 مَهْمَلَهْ مَهْمَسْ لَيْهْ لَكْمَهْ  
 مَهْمَلَهْ مَهْمَسْ لَيْهْ لَكْمَهْ  
 مَهْمَلَهْ مَهْمَسْ لَيْهْ لَكْلَمَبْهْ.  
 مَهْمَسْ لَكْلَادَهْ مَهْرُ لَهْمَهْ حَكَّلَمَبْهْ.  
 مَهْمَسْ لَكْلَادَهْ مَهْرُ لَهْمَهْ حَكَّلَمَبْهْ.  
 لَكْمَهْ تَهْهَدَهْ

أَحَدٌ وَحْمَدًا: نَلِمَّهُ مَهْرُ لَازِلَ مَلَكُهُ لِمُنَاهَا رَجْهُنْ.  
 أَنْتَنَا وَحْمَدًا أَوْ حَافْدَا. حَكَّ كَسْمَا وَهَمْهُنْ مَهْمُنَا.  
 ةَمَّهُمْ كَرْ سَقْهُمْ سَلْهُتْتَ: أَنْتَنَا أَوْ سَهْ مَهْمَهْ  
 لَسْتَتْ. هَلْ لَمْكَ لَهْمَهُنَا. لَلْأَفْرَا كَرْ كَهْ كَهْمَا

كُلُّا بِكُرٍ وَ مَلْكُمَا وَ مَسْلَا وَ مَحْمَدًا حُكْم  
خُلُصٌ : أَنْهٌ

أَمْمَادا وَ حَسْدَادا (أَمْمَادا بِكَلَاثا)

أَمْمَادا لَكُهَا حَتَّهُمَا وَ كَلَاثا وَ حَمْدًا مَكْهُمَا وَ مَهْمَنَا هَهْنَا  
وَ كُهَا كَحَتَّهُمَا.

مَهْمَسَتْ كُرْ مَهْمَسَتْ كُرْ مَهْمَسَتْ كُرْ مَهْمَسَاتْ  
مَهْمَسَاتْ كُرْ مَهْمَسَاتْ كُرْ مَهْمَسَاتْ كُرْ مَهْمَسَاتْ

مَهْمَسَاتْ كُرْ كُلُّا وَ كَلَاثا وَ مَهْمَسَاتْ كُرْ كُلُّا حَمْدًا  
مَهْمَسَاتْ كُرْ كُلُّا أَهْمَنْ كَلَاثا وَ كُلُّا أَهْمَنْ كَلَاثا

كُلُّا كَلَاثا حَمْدًا سَيْبَمَا مَهْمَسَاتْ كَلَاثا حَمْدًا سَيْبَمَا  
كُلُّا كَلَاثا أَهْمَنْ كَلَاثا حَمْدًا مَلَادَه وَ كَلَاثا وَ كَلَاثا وَ مَهْمَسَاتْ  
أَهْمَنْ كَلَاثا كَلَاثا كَلَاثا وَ حَلَطَه أَهْمَنْ حَلَطَه

وَ مَهْمَسَاتْ كَلَاثا كَلَاثا كَلَاثا وَ حَلَطَه كَلَاثا كَلَاثا وَ حَلَطَه  
أَهْمَنْ كَلَاثا حَمْدًا. وَ مَهْمَسَاتْ كَلَاثا كَلَاثا وَ حَلَطَه كَلَاثا كَلَاثا  
وَ حَلَطَه. سَيْبَه أَهْمَنْ حَلَطَه

كُلُّا أَهْمَنْ كَلَاثا سَيْبَه مَهْمَسَاتْ كَلَاثا سَيْبَه مَهْمَسَاتْ كَلَاثا سَيْبَه  
مَهْمَسَاتْ كَلَاثا سَيْبَه مَهْمَسَاتْ كَلَاثا سَيْبَه مَهْمَسَاتْ كَلَاثا سَيْبَه

مَهْمَسَه وَ كَلَاثا أَهْمَنْ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه  
وَ سَيْبَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه  
وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه

مَهْمَسَه أَهْمَنْ كَلَاثا سَيْبَه كَلَاثا كَلَاثا وَ كَلَاثا وَ كَلَاثا  
مَهْمَسَه حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه وَ حَلَطَه

كُرْ مُلَّا مَعْصِيَا كُرْ فَلْا لِمَحْسُلَا كُرْ حَلْلَى مَكْحُلَى  
 لَلَّهُوا بَلَّا: أَكْلَا وَمَزْدَوَا كَمْ حَنْزَا سَبْبَمَا أَوْ حَنْمَانْسَا  
 مَبْنِمَا هَمَا وَحَلَّا اَتْ لَكْمَ حُلْمَبَيْ أَهَبَيْ.

مُنْ مُكْهَهْ مَكْمَنَا لَفْحَا وَقَطْبَهْ لَأْمَسَهْ حَافْتَهْ مُنْ  
 سَهْتَنَا سَهْتَنَهْ مَهْبَهْ لَمَاؤْسَهْ حَكَمْكَهْ ◆  
 مَهْرَحْ أَسْلَهْرَهْ لَمَاؤْمَرْ زَاهَهْ مُنْ وَحَبْ مَهْلَمْ لَمَاهَلَمْ  
 مَهْلَمَهْ لَمَاهَلَمْ لَمَاهَلَمْ حَكَمْ ◆

مَبْمَدَ لَلَّهُوا: مَبْمَدَ سَلَدَنَا. مَبْمَدَ لَأْهَمَهْ لَأْهَمَهْ +  
 وَارْلَحَهْ سَلْفَهْ لَمَاؤْسَهْ حَكَمْ ◆  
 مَبْمَدَ لَلَّهُوا: مَبْمَدَ سَلَدَنَا. مَبْمَدَ لَأْهَمَهْ لَأْهَمَهْ +  
 وَارْلَحَهْ سَلْفَهْ لَمَاؤْسَهْ حَكَمْ ◆  
 مَبْمَدَ لَلَّهُوا: مَبْمَدَ سَلَدَنَا. مَبْمَدَ لَأْهَمَهْ لَأْهَمَهْ +  
 وَارْلَحَهْ سَلْفَهْ لَمَاؤْسَهْ حَكَمْ ◆  
 مُنْ لَمَاؤْسَهْ حَكَمْ: مُنْ سَهْهَهْ وَهَسْهَهْ حَكَمْ: مُنْ مَهْ  
 لَمَعْصَمَهْ، وَرَكْهَمَهْ لَمَاهَلَمْ حَكَمْ ◆  
 مَهْسَنَا كُرْ لَلَّهُوا: مَهْسَنَا كُرْ حَنْمَانْ. مَهْسَنَا كُرْ حَلْمَهْ  
 مَهْسَنَا بَسْلَهْ سَهْتَنَا كَخَبَرْهْ: كَهَدْهَنْ ◆

أَكْهَهْ وَحَمْنَهْ: تَلْمَبَهْ مَهْرَهْ لَأْهَمَهْ لَكَلْهَمَهْ لَهَهَهْ رَهَهَهْ.  
 أَكْهَهْ وَحَمْنَهْ أَوْ حَافْحَهْ. حَكَهْ كَسَهْ وَهَهَهَهْ مَهْنَهْ.  
 مَهْهَهْ كَهْ مَهْهَهْ وَسَهْهَهْهَهْ: أَكْهَهْ وَأَهَهْ سَهْهَهْ مَهْهَهْ  
 لَسْهَهْهَهْ. مَلَلَهَهْ كَهَهَهَهْهَهْ: أَلَلَهَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ

**سُلَّا وَبِكُّورٍ وَ مَلَکَوْمًا وَ مُمَحَّصِدا حَذْكُم  
خُلُفَّى : أَصْبَّهُ**

### أَمْعَدَا سَقَمِدا

مَبِيمَدَ لَّا لَهُ . مَبِيمَدَ سَدَلُنا . مَبِيمَدَ لَا لَهُمَا لَهُ  
 وَارْلَحْدَ سُلْفَى أَمَوْسِمَ حَكْمَى .  
 مَبِيمَدَ لَّا لَهُ . مَبِيمَدَ سَدَلُنا . مَبِيمَدَ لَا لَهُمَا لَهُ  
 وَارْلَحْدَ سُلْفَى أَمَوْسِمَ حَكْمَى .  
 مَبِيمَدَ لَّا لَهُ . مَبِيمَدَ سَدَلُنا . مَبِيمَدَ لَا لَهُمَا لَهُ  
 وَارْلَحْدَ سُلْفَى أَمَوْسِمَ حَكْمَى .  
 هَنَّ أَمَوْسِمَ حَكْمَى . هَنَّ سَوْعَهُ وَهْسِمَ حَكْمَى . هَنَّ مَحَّا  
 لِمَعْفَلَهُ ، وَرَكْتَهُ أَمَوْسِمَ حَكْمَى .  
 مَهْحَسُّا كُّرَّ لَّاهُ . مَهْحَسُّا كُّرَّ حَذَهُ . مَهْحَسُّا كُّرَّ مَلَحَّا  
 مَهْحَسُّا بِمُلَ حَسْهُتَهُ تَحْبَبَهُ . تَحْدَهُنَّ .  
 أَحَدَهُ وَحَمْنَى : نَلَمْبَهُ حَمْبَهُ ، لَانْلَامَلَهُرُ نَهَهَ رَحْنَبُهُ .  
 آنْتَنَالَ بَحَمْنَى وَ حَاؤَهُ . حَكْيَ كَسْنَهُ وَهَهْنَهُنَّ يَهْمَنَى .  
 وَهَمَّهُ كَهْ سَقْهَهُ سَلْهَتَهُ . آنْتَنَالَ وَ سَنْهَهُنَّ مَهْمَهُ  
 لَسْتَهُ . هَلُلَ لَمَلَكَهُ نَهَمَنَهُ . أَلَلَ قَرَابَهُ كَهْ كَهْ كَهْ  
 سُلَّا وَبِكُّورٍ وَ مَلَکَوْمًا وَ مُمَحَّصِدا حَذْكُم  
خُلُفَّى : أَصْبَّهُ

### أَمْعَدَا حَلَلَدا

لُّهٗ حَمْدُهُ لِهِ حَمْدًا. وَلَحْمَادَنْ كَعْبَرْ مَذْمَعَا وَكَعْسَةَ  
 حَرْفَنَا لِمَحَمَّلْ وَمَعْنَوْلَمْ حَكْتَهَمَا ♦  
 مَذْمَعَا حَرْفَنَا لِمَعَنْ مُلَبْ. وَحَرْفَنَا أَنَّا لَهُ حَدَّامَانَا كُرْ.  
 مَذْمَعَا كَعْسَيْهِ. كَعْمَاء وَكُرْ. مَذْمَعَا شَهَا وَمَحَمَّهُ سُهَّةَ  
 وَكُرْ. مَبَعَّلَا آلَى لَكَنْ بَعَّنْهُ وَاهَمَا حَنَّهَمَا مُلَلَا  
 مَعَنْ وَكُرْ.  
 مَبَعَّلَا كُلَّهَا. مَبَعَّلَا سَلَدَلَا. مَبَعَّلَا لَا كُنَّهَمَا ♦  
 وَلَلَّهِ سُكْنَى أَمَوْسَمْ حَكَمْ ♦  
 مَبَعَّلَا كُلَّهَا. مَبَعَّلَا سَلَدَلَا. مَبَعَّلَا لَا كُنَّهَمَا ♦  
 وَلَلَّهِ سُكْنَى أَمَوْسَمْ حَكَمْ ♦  
 مَبَعَّلَا كُلَّهَا. مَبَعَّلَا سَلَدَلَا. مَبَعَّلَا لَا كُنَّهَمَا ♦  
 وَلَلَّهِ سُكْنَى أَمَوْسَمْ حَكَمْ ♦  
 كُنْ أَمَوْسَمْ حَكَمْ. كُنْ سَهَّهُ وَقَسَمْ حَكَمْ. كُنْ مَحَّا  
 لِمَعْصَمَهُ. وَرَكْهَمَا. وَأَمَوْسَمْ حَكَمْ ♦  
 مَهَسَّلَا كُرْ كُلَّهَا. مَهَسَّلَا كُرْ حَنَّهَمَا. مَهَسَّلَا كُرْ كَلَّهَا  
 كَلَّهَسَّلَا وَمَلْ. حَسَّلَتَا حَتَّبَمْ. حَنَّهَنَّهَيْ.  
 أَحَمْ وَحَمَّنَا: نَلَمَبَعَهُ مَعَنْ، لَأَنَّا كَلَّهَسَّلَا تَهَهَا زَحَنْ.  
 أَنَّهَنَا وَحَمَّنَا أَوْ حَاوَهَا. وَكَنْ كَسَّلَا وَهَهَهَنْهَيْ مَهَنَّهَا.  
 وَمَحَمَّهُ كَنْ سَقَهَهُ وَسَهَّهَتَهُ: أَنَّهَنَا أَوْ سَهَّهَنَّهَيْ مَهَنَّهَا  
 حَسَّهَتَهُ. هَلَّا لَكَنْ كَنَّهَنَّهَا. هَلَّا فَرَّا كَنْ كَسَّلَا  
 كَلَّلَا وَكُرْ. وَ كَلَّهَمَا وَسَلَلَا وَمَهَسَّلَا كَلَّكَمْ  
 كَلَّهَسَّلَا: أَصَبَّهُ ♦

لَمْ يَمْلِمْنَا مُحَمَّداً

مُبَشِّرًا لِّكُوْنَاهُ. مُبَشِّرًا سَلَّدُنَا. مُبَشِّرًا لَا حُكْمَانَا +  
وَارْلَاحِدَةٍ سُكْنَى لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆  
مُبَشِّرًا لِّكُوْنَاهُ. مُبَشِّرًا سَلَّدُنَا. مُبَشِّرًا لَا حُكْمَانَا +  
وَارْلَاحِدَةٍ سُكْنَى لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆  
مُبَشِّرًا لِّكُوْنَاهُ. مُبَشِّرًا سَلَّدُنَا. مُبَشِّرًا لَا حُكْمَانَا +  
وَارْلَاحِدَةٍ سُكْنَى لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆  
كُونَهُ لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ. كُونَهُ سَهَّمَ هَذِهِمَ حَكَمَهُ. كُونَهُ مَهَمَّهُ ◆  
لِمَعْضُمَهُ، وَرَكْتَمَأَهُ لِما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆  
مَهَسْمَأَهُ كُونَهُ لِلَّاهُ، مَهَسْمَأَهُ كُونَهُ دَهَمَأَهُ، مَهَسْمَأَهُ كُونَهُ دَهَمَنَيْهُ ◆  
مَهَسْمَأَهُ بِسْلَمَ حَسْلَتَهُ تَحْبِبَهُ، تَحْصَنَيْهُ ◆

أَكَهُ، وَجَعْنَاهُ: نَهَقْبَهُ مَعْنَهُ، لَأَنَّا حَلَّتَهُمُ تَهَمَّا رِحْنَهُ.  
أَنْتَنَا وَجَعْنَاهُ أَوْ كَافَهُا. كَهَنَهُ كَسْمَأَهُ، وَهَمْهُنَهُ مَهَنَنا.  
وَمَهَهُهُ كَهُ مَيَّهُهُ وَسَهَهُهُتَهُ: أَنْتَنَا وَأَنَّهُ مَهَهُ  
حَسْتَهُ. هَلَا لَمَكَهُ حَنْتَهُنَا. هَلَا قَرَاهُ كَهُ كَهُ حَمَهُ  
صَلَاهُ بِهَلَهُهُ. مَلَكَهُمَا هَسَلَاهُ مَلَحَمَسَلَاهُ حَنْكَمَ  
كُلَّهُمَهُ: أَنْهُ ◆

لَمْ يَمْلِمْنَا لَهَنْنَاهَا

مُبَشِّرًا لِّكُوْنَاهُ. مُبَشِّرًا سَلَّدُنَا. مُبَشِّرًا لَا حُكْمَانَا +  
وَارْلَاحِدَةٍ سُكْنَى لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆  
مُبَشِّرًا لِّكُوْنَاهُ. مُبَشِّرًا سَلَّدُنَا. مُبَشِّرًا لَا حُكْمَانَا +  
وَارْلَاحِدَةٍ سُكْنَى لِّما فُسْمَنَ حَكَمَهُ ◆

مَبْمَدٌ لَّهُا. مَبْمَدٌ سَلَدُنَا. مَبْمَدٌ لَا حُنَّمَا! +  
 ۋارلَحْمَ سَكَفِيْ لَما فَسْمَ حَكَىْ!  
 ھُنْ لَما فَسْمَ حَكَىْ. ھُنْ سَهَقْ هَوْسَمْ حَكَىْ. ھُنْ مَحَّا  
 لَمَعْصَمْ، ئَرْكَةَمْ لَدا لَامَسْمَ حَكَىْ.  
 مَهَسْمَا كُرْ لَهُا. مَهَسْمَا كُرْ حُنَّمَا. مَهَسْمَا كُرْ مَحَّا  
 مَهَسْمَا بُولْ حَسْهِتَىْ خَتْبَسْ، حَنْجَنْيَىْ.  
 آخَمْ، بَحْمَنْىَا: تَلَمْبَعْ مَهْمُ، لَانْلَا مَلَكَمْ لَنَّهَا زَحْنْيَىْ.  
 آخَنْا بَحْمَنْىَا اوْ ڭازْحَا. ئَكَىْ كَسْمَا بَسَهْنْيَىْ ھَنْدَنْىَا.  
 مَمَّهَىْ كَىْ مَقَّىْ سَلَهْتَىْ: آخَنْا اوْ سَىْ مَهْمُ  
 لَسْتَتْ. مَلَلَمَكَىْ لَهَنْدَنْىَا. ئَلَلَ قَرْيَا كَىْ كَىْ چَنْمَا  
 مَلَلَلا بَوْكَىْ، وَ مَلَلَمَأْ سَلَلَ مَلَلَمَعْسَدَا لَذَكَمْ  
 لَخَلَصْ، آخَمْ!

### أَخَمَّادا لَخَنِيدَا

مَبْمَدٌ لَّهُا. مَبْمَدٌ سَلَدُنَا. مَبْمَدٌ لَا حُنَّمَا! +  
 ۋارلَحْمَ سَكَفِيْ لَما فَسْمَ حَكَىْ!  
 مَبْمَدٌ لَّهُا. مَبْمَدٌ سَلَدُنَا. مَبْمَدٌ لَا حُنَّمَا! +  
 ۋارلَحْمَ سَكَفِيْ لَما فَسْمَ حَكَىْ!  
 مَبْمَدٌ لَّهُا. مَبْمَدٌ سَلَدُنَا. مَبْمَدٌ لَا حُنَّمَا! +  
 ۋارلَحْمَ سَكَفِيْ لَما فَسْمَ حَكَىْ!  
 ھُنْ لَما فَسْمَ حَكَىْ. ھُنْ سَهَقْ هَوْسَمْ حَكَىْ. ھُنْ مَحَّا  
 لَمَعْصَمْ، ئَرْكَةَمْ لَدا لَامَسْمَ حَكَىْ.









لَسْتُتِي . مَلَّا لَدَكَ لَهُنَّهُنَا . إِلَّا فَرِّعَا كَرَّ مَنْ حَمَّا  
كُلُّا بِوْكُرَ وَ . مَلَّهُمَا لَهُنَّلَا مَلَّهُعُسُلَا لَذَكَمْ  
كُلُّهُ : أَصَّ :

### أَمْعَادُ الْأَفْمَادِ

مَبِعَادٌ لَّكُلَّا . مَبِعَادٌ سَلَدَلَا . مَبِعَادٌ لَّا هُنَّهُمَا +  
وَارِلَّحَمَ سَلْفِيْ لَمَاؤُسُمْ حَكَمِيْ .  
مَبِعَادٌ لَّكُلَّا . مَبِعَادٌ سَلَدَلَا . مَبِعَادٌ لَّا هُنَّهُمَا +  
وَارِلَّحَمَ سَلْفِيْ لَمَاؤُسُمْ حَكَمِيْ .  
مَبِعَادٌ لَّكُلَّا . مَبِعَادٌ سَلَدَلَا . مَبِعَادٌ لَّا هُنَّهُمَا +  
وَارِلَّحَمَ سَلْفِيْ لَمَاؤُسُمْ حَكَمِيْ .  
مَنْ لَمَاؤُسُمْ حَكَمِيْ : مَنْ سَعْيَ هَوْسُمْ حَكَمِيْ : مَنْ مَحَا  
لَمَعْصَمَ ، وَرَكْلَمَ ، وَلَمَاؤُسُمْ حَكَمِيْ .  
مَهَصَّا كَرْ لَلَّهَا . مَهَصَّا كَرْ حُنَّهَا . مَهَصَّا كَرْ كَلْهَا  
مَهَصَّا بِسْلَ حَسْلَتَا كَخَبِّسَ . كَخَصَّنِيْ .  
أَصَّهُ بِحَصَّنِيْ : تَلَمِّبَهُ حَصُّو لَانِيَا كَلَّهُمُرْ تَهَهَا رَحَنْتُرْ .  
أَخْنَهُ بِحَمَّنِيْ أَوْ حَافَّهَا . كَهَنَ كَسَهُ بِحَهَهُنِيْ بَهَنِيْ .  
أَمَّهَهُ كَلَّ مَقَهَهُ َسَلِيْهَتِيْ . أَخْنَهُ بِأَوْ سَلَّ مَهَهُ  
لَسْتُتِي . مَلَّا لَدَكَ لَهُنَّهُنَا . إِلَّا فَرِّعَا كَرَّ مَنْ حَمَّا  
كُلُّا بِوْكُرَ وَ . مَلَّهُمَا لَهُنَّلَا مَلَّهُعُسُلَا لَذَكَمْ  
كُلُّهُ : أَصَّ :

### كَلَّهُنِيْ وَهَمَعْلَهُنِيْ



هُكْمٌ حَجِيْ حَلْبَه حَدَا مَذْنِمٌ مَكْلِبٌ لَّهُهُا!.. مُنْهُ حَمْجِيْ  
 مَحْبَه حَدَا أَيْلَه حَنْقَا!.. مَحْنِمٌ ۝۝ قَاهَا!.. وَحَنْهَجِيْ مُنْهُ  
 هَفَه!.. أَهْ مَبْهَه حَنْمِمٌ كَبَا لَّهَا!.. رُكْسٌ مَلْفَه سُلْتَه  
 هَهَا!.. حَفْهَه حَهَا!.. أَصْهَه!

لَهُ فَلَوْلَهُ مَهْلَكٌ

ۖۖۖۖۖ

حُمْرَ أَكْلًا وَهُنَّا مُبَيِّهُ مُبَيِّهُ مُدْنَا سَلَدْنَا. وَهُنَّا مُكْلِمُ مُكْلِمُ مُعْتَدِلًا وَهُنَّا  
جُبَى لِمُقْسِلَهُنَّا. أَهْمَدْنَا حَدَّتَهُنَّا. حَذَّنَهُنَّا وَهُنَّا حَمَدْنَا  
وَهُنَّا لَلَّهُنَّا. لِمُحَمَّدَنَّا حَدَّتَهُنَّا.

۝ مِمْدَلَّا. مِمْدَسَدَنَا. مِمْدَلَّا مُمْدَلَّا  
۝ وَرَلَه سُفَرْ لَوْسَمْ حَكَىْ  
۝ مِمْدَلَّا. مِمْدَسَدَنَا. مِمْدَلَّا مُمْدَلَّا  
۝ وَرَلَه سُفَرْ لَوْسَمْ حَكَىْ

مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُلَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ۋارلۇمَدَ سَكَىٰ ٰماۋسِمَ حَكَىٰ  
 ھُنَّ ٰماۋسِمَ حَكَىٰ. ھُنَّ سَەھَ ھَوْسِمَ حَكَىٰ. ھُنَّ مَحَىٰ  
 لَمَعْصَمَ، ۋَرْخَةَ ٰداٰماۋسِمَ حَكَىٰ  
 مَهْحَسَا كُرَّ لَّهُا. مَهْحَسَا كُرَّ حُنَّهُما. مَهْحَسَا كُرَّ مَلْحَا  
 مَهْحَسَا بُولَ حَسْلَتَا خَتْجَىٰ. حَنْجَىٰ  
 أَحَمَّ، وَحَمْنَىٰ: تَلْمَبَمَ مَهْمُر، أَنَّا مَلَحَمَلُر، تَهَهَا رَجْنُور.  
 أَحَمَّا، وَحَمْنَىٰ اَوْ خَازْخَا. وَحَكَىٰ كَسْمَا، وَسَهْمَىٰ ھَمْنَىٰ.  
 مَهْمَمَ كَىٰ مَةَھَىٰ ٰسْلَيْتَىٰ: أَحَمَّا، اَوْ سَئَ مَهْمَمَ  
 لَسْتَتَىٰ. هَلَّا لَمَكَىٰ لَنْھَنَىٰ. هَلَّا قَرِبَا كَىٰ كَىٰ كَىٰ كَىٰ  
 كَىٰ لَلَا، وَيَكْلَىٰ، وَ مَلَحَمَلَا ٰهَسْلَا لَمَحْمَسَلَا لَذَكَمَ  
 لَخْلَصَىٰ: أَحَمَّ.

ٰمَقْمَدَا ٰمَفْمَدَا  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُلَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ۋارلۇمَدَ سَكَىٰ ٰماۋسِمَ حَكَىٰ  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُلَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَاٰ +  
 ۋارلۇمَدَ سَكَىٰ ٰماۋسِمَ حَكَىٰ  
 ھُنَّ ٰماۋسِمَ حَكَىٰ. ھُنَّ سَەھَ ھَوْسِمَ حَكَىٰ. ھُنَّ مَحَىٰ  
 لَمَعْصَمَ، ۋَرْخَةَ ٰداٰماۋسِمَ حَكَىٰ

مَحْسُوا كُرْ لَّهُوا. مَحْسُوا كُرْ حُذْهُما. مَحْسُوا كُرْ مَلْحَا  
مَحْسُوا وَسْلَ حَسْلَتَا حَتِّبْ. حَنْحُنْيَ.

أَحْمَدْ وَحَمْنَى: نَلَمْبَهْ مَصْرُو لَّا مَلْحَمْلَهْ تَهْهَا زَحْنْرُ.  
أَنْحَنَا وَحَمْنَى أَوْ حَاؤْهَا. كَكَ كَسْمَا وَهَمْفَنْيَهْ مَهْنَنَا.  
ةَمَهْمَهْ كَرْ سَقْهَهْ ةَسْهَهْتَهْ. أَنْهَنَا أَوْ سَنْ مَهْمَهْ  
لَسْهَتَهْ. هَلَلْ لَمَكَهْ حَنْهَهْنَا. أَلَلْ قَرْلَهْ كَرْ مَهْ حَمَهَا  
مُلَلَا بَوْكَهْ وَهْ. مَلَهْلَهْ لَمَهْمَهْلَهْ لَهْلَهْ حَكْمَهْ  
لَخْلَهْ: أَنْهَهْ.

### أَحْمَمْلَا لَكَلْمَهْ

مَبِمَهْ لَّهُوا. مَبِمَهْ سَلَهْلَهْ. مَبِمَهْ لَأْ مُهَمَهْلَهْ +  
وَارْلَهْلَهْ سَلْفَهْ أَلَوْسَمْ حَكْهْ. مَبِمَهْ لَّهُوا. مَبِمَهْ سَلَهْلَهْ. مَبِمَهْ لَأْ مُهَمَهْلَهْ +  
وَارْلَهْلَهْ سَلْفَهْ أَلَوْسَمْ حَكْهْ. مَبِمَهْ لَّهُوا. مَبِمَهْ سَلَهْلَهْ. مَبِمَهْ لَأْ مُهَمَهْلَهْ +  
وَارْلَهْلَهْ سَلْفَهْ أَلَوْسَمْ حَكْهْ. مَنْ أَلَوْسَمْ حَكْهْ: مَنْ مَهْ  
أَلَعْضَمْهْ، وَرَكْهَهْ أَلَوْسَمْ حَكْهْ. مَهْسُوا كُرْ لَّهُوا. مَهْسُوا كُرْ حُذْهُما. مَهْسُوا كُرْ مَلْحَا  
مَهْسُوا وَسْلَ حَسْلَتَا حَتِّبْ. حَنْحُنْيَ.

أَحْمَدْ وَحَمْنَى: نَلَمْبَهْ مَصْرُو لَّا مَلْحَمْلَهْ تَهْهَا زَحْنْرُ.  
أَنْحَنَا وَحَمْنَى أَوْ حَاؤْهَا. كَكَ كَسْمَا وَهَمْفَنْيَهْ مَهْنَنَا.  
ةَمَهْمَهْ كَرْ سَقْهَهْ ةَسْهَهْتَهْ. أَنْهَنَا أَوْ سَنْ مَهْمَهْ

لَسْتُتِي . مَلَّا لَدَكَ لَنْصَهُنَا . أَلَّا قُرَّا كَرَّ مَنْ حَمَّا  
تُلَّا بِوَكْرَ وَ . مَلَّهُمَا وَسَلَّا وَلَمَحَّعْسَلَا دَكْمَ  
خُلَّصَ : أَصْنَعَ \*

### أَمْمَادا وَحَمَّادا

مَبِّعَدَ لَّا . مَبِّعَدَ سَلَّا . مَبِّعَدَ لَّا حَمَّادَ +  
وَارِلَّهَدَ سَلَّفَ أَمَاؤُسْمَ حَكَّيَهَ  
مَبِّعَدَ لَّا . مَبِّعَدَ سَلَّا . مَبِّعَدَ لَّا حَمَّادَ +  
وَارِلَّهَدَ سَلَّفَ أَمَاؤُسْمَ حَكَّيَهَ  
مَبِّعَدَ لَّا . مَبِّعَدَ سَلَّا . مَبِّعَدَ لَّا حَمَّادَ +  
وَارِلَّهَدَ سَلَّفَ أَمَاؤُسْمَ حَكَّيَهَ  
هَنَّ أَمَاؤُسْمَ حَكَّيَهَ : هَنَّ سَعَهَ وَسَمَ حَكَّيَهَ : هَنَّ مَهَ  
لَمَعْصَمَهَ ، وَرَكْلَمَهَ ، وَأَمَاؤُسْمَ حَكَّيَهَ  
مَهَصَّا كَرَ لَّاهَ . مَهَصَّا كَرَ حُزَمَهَ . مَهَصَّا كَرَ مَلَّهَ  
مَهَصَّا بِسْلَ حَسْلَتَهَا كَتَبَسَ . كَتَبَسَهَ .  
أَهَهَ وَحَمَّادَا : تَلَمَّبَهَ مَهُوَ لَّا مَلَّهَمُهَ رَهَهَ رَهَهَ  
أَهَنَّا بَحَمَّادَا وَ حَافَّهَا . وَكَرَ كَسَّا بَحَمَّادَا مَهَهَهَ  
وَمَهَهَهَ كَرَ سَقَهَ وَسَلَّهَتَهَ : أَهَنَّا بَهَهَ سَلَّهَتَهَ  
لَسْتُتِي . مَلَّا لَدَكَ لَنْصَهُنَا . أَلَّا قُرَّا كَرَّ مَنْ حَمَّا  
تُلَّا بِوَكْرَ وَ . مَلَّهُمَا وَسَلَّا وَلَمَحَّعْسَلَا دَكْمَ  
خُلَّصَ : أَصْنَعَ \*

### أَمْمَادا سَقَمَمَادا

مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆  
 مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆  
 مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆  
 مُنْزَلَةٌ لِمَوْسِمِ حَكْمٍ. مُنْزَلَةٌ مُعْصَمَةٌ لِمَوْسِمِ حَكْمٍ. مُنْزَلَةٌ  
 لِمَعْصِمَةٍ، مُرْكَطَةٌ لِمَأْوِسِمِ حَكْمٍ ◆  
 هَمْسَى كُرْلَهُونَةٌ. هَمْسَى كُرْلَهُونَةٌ. هَمْسَى كُرْلَهُونَةٌ.  
 هَمْسَى بِسْلَهُونَةٌ. هَمْسَى بِسْلَهُونَةٌ. هَمْسَى بِسْلَهُونَةٌ.  
 أَحَمَّ، وَحَمْتَنَا: تَلَمْبَعَ مَهْرُونَةٌ لِمَلَحَّمَلْرَهُونَةٌ رَجْهُونَةٌ.  
 أَحَنَّا، وَحَمْتَنَا أَوْ حَافُونَةٌ. وَحَكَى كَسْمَانَا، وَهَمْسَى كَهْمَنَانَا.  
 وَهَمْسَى كَيْ سَقَهَ سَلَهَةٌ: أَحَنَّا، وَهَمْسَى كَيْ سَقَهَ سَلَهَةٌ:  
 كَسْتَهَتِي. هَلْ لَمْكَيْ كَهْمَنَهُونَةٌ. هَلْ لَقْرَيْ كَيْ كَهْمَنَهُونَةٌ  
 كَهْمَنَهُونَةٌ. هَلْ لَمْكَيْ كَهْمَنَهُونَةٌ. هَلْ لَمْكَيْ كَهْمَنَهُونَةٌ  
 كَهْمَنَهُونَةٌ: أَصَنَّ ◆

### أَحَمَّدًا حَمَّادًا

مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆  
 مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆  
 مَبْرُوكَةٌ لَّهُا. مَبْرُوكَةٌ سَدَلْنَا. مَبْرُوكَةٌ لَا حُكْمَاءٌ +  
 وَارْلَحْدَةٌ سُكْفَى لِمَوْسِمِ حَكْمٍ ◆

هُنَّ أَمْوَالُهُمْ حَكَمٌ : هُنَّ سَعِدٌ وَّمُسْكُنٌ لَّهُمْ حَكَمٌ  
لَّمْ يَعْلَمُوا ، وَرَحْمَةً لَّهُمْ حَكَمٌ

مُؤْمِنٌ كُلُّ لِّلَّهٗ . مُؤْمِنٌ كُلُّ حُسْنٍ . مُؤْمِنٌ كُلُّ حُلْمٍ  
مُؤْمِنٌ بِمُلْكِ حَسْبِنَا حَتَّىٰ حَتْبَسٍ . حَتَّىٰ حَصْنٍ .

أَكْيَمْ بِهِمْ حَصْنٌ مَا إِنَّا حَلَّمْنَا مِنْهُ رَحْمَةً .  
أَخْتَلَ بِهِمْ أَوْ حَازْخَلَ . كَمْ كُلُّ بِهِمْ أَعْلَمْ بِهِمْ .  
أَمْهَمْ كَمْ مَقْحَمْ سَلَفَتْهُ . أَنْتَ بِأَوْ سَلْمَ مَهْمَ  
لَسْتَتْهُ . مَلَأْتَهُ لَسْتَهُنَا . إِنَّا قَرُبْلَكَمْ كَمْ كُلُّ  
كُلُّا بِهِكَمْ . مَلَّكَمْ مَسْلَلَهُ مَهْمَلَكَمْ كَلَّكَمْ  
كُلَّكَمْ : أَنْكَمْ .

### لَهُنَّا وَهُنَّهُنَا

أَحْمَدْ لَهُنَّا . لَهُنَّا وَمُهَنَّا وَأَوْحَدْ . وَهُنَّهُنَا أَنْكَمْ  
بِهِمْ لَهُنَّهُنَا . وَهُنَّهُنَا تَمَمْ مُهَمَّسَا بِسَبِيلْ  
هُنَّهُنَا . وَهُنَّهُنَا أَحْمَدْ مُهُمَّلَهُنَا حَتَّىٰ  
لَهُنَّهُنَا وَهُنَّهُنَا . لَهُنَّهُنَا مَهْنَبْنَا وَهُنَّهُنَا لَهُنَّهُنَا .  
مَلَأْتَهُنَّهُنَا حَحْبَرْ . وَمَهْمَهْ لَهُنَّهُنَا لَهُنَّهُنَا .  
بِصَلَلْلَهْ . حَتَّىٰهُنَّهُنَا مَهْلَلَهُنَا فَهُمْ . سَلَمَ كَمْ كُلُّهُنَّهُنَا  
هُنَّهُنَّمْ كَمْ وَهُنَّهُنَّمْ كَمْ كُلُّهُنَّهُنَا . كَمْ كُلُّهُنَّهُنَا حَلَّهُنَّهُنَا  
لَهُنَّهُنَا دَهُنَّهُنَا . وَهُنَّهُنَا سَلْفَنَا . حَلَّهُنَّهُنَا قَلْفَهُنَّهُنَا  
قَلْكُلُهُنَّهُنَا تَمَمْ كَلَّهُنَّهُنَا وَهُنَّهُنَا أَمْ  
إِزْحَارْ .

፩ በዚህ ፊርማ በዚህ ፊርማ የዚህ ዘመኑን ዝግጁነት ስለሆነው ይፈጸሙ.  
 ጥሩ የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል

የዚህ ፊርማ ስለሆነው የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል

### ዕለታ ወደላል

የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች  
 የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች  
 የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች  
 የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል

## የለላ ወላል

የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች የዚህ ፊርማ ሁሉዎች  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል  
 የዚህ ፊርማ መቻል የዚህ ፊርማ መቻል

وَمَنْ يُعَذِّبُ مُهَاجِرَةً

حُمَرٌ أَحْمَاءُ حَدِّاً هَوْسًا مَبْهَمًا تَبَرُّكَاتٌ حَمْنَاءُ أَحْمَاءُ

مِنْهُمْ لَا يَأْتُونَا. مِنْهُمْ لَا سَلَّمْنَا. مِنْهُمْ لَا حَنَّا +  
وَلَا حَدَّسْنَا. لَا قُسْمَ حَكَى.

مِنْهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

وَلِحَمْ سُكُونٍ لَّا مُؤْمِنٌ حَسِيبٌ

مَهْمَسًا كُرْكُلْهَا. مَهْمَسًا كُرْكُزْهَا. مَهْمَسًا كُرْكُلْهَا  
مَهْمَسًا وَمَلْ حَسْنَتَا حَتَّىْهُ. حَنْدَهُ.

أَنْتَ بِحُكْمِكَ مُهْرَبٌ لَا مُلْكَمٌ لَّهُ رَحْمَةٌ.  
أَنْتَ بِحُكْمِكَ أَوْ حَافِدٌ. هَذِي كُسْنَى بِحُكْمِكَ مُهْكَنَى.  
هَذِهِ مُهْكَمَةٌ كَمْ سَقَى سُلْطَانَتِي. أَنْتَ بِأَوْ سَقَى مُهْكَمَةً  
لَسْتَتِي. هَلْ لَمْ يَكُنْ لَكَتِيْلًا؟ إِلَّا فَإِنِّي كَمْ كَمْ  
كَمْ لَا يُؤْكِلُونِي. مُلْكَمٌ لَا مُسْلَمٌ لَمْ يَمْسِدُ لَكُمْ  
لَكُمْ: أَنْتَ

# الفصل الأول



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . سُلْطَانٍ عَالِيٍّ مُحَمَّداً  
وَهُنَّا كَيْفُوا وَهُنَّا كَيْفُوا نَعْمَلُ لَا يَجِدُونَا  
كَل்லா காது. வரலாக்ட ஸ்குவீ. சுமேத் சுவீ  
க்லீபீ சீ கீ எனிம் மும் கல்குடா தீட்டீ அர்  
ஏரு.

தெல்லும் கும்பு மேது தெளிய அழுவு. மது நாமா  
குத்து வா கூபு. சுந்தர தெல்லும். ஒது வா தெல்லும்  
தெல்லுமால் அம். சுபு வீபு மீபு இலம்பு. தெனு சுந்தரு  
ஏலு. ஒது பீ அதாந்து கும அதா மகும சுந் தெல்லும்  
தெல்லும்.

எது வீது சுத்தா வெக்டினா. சுபு கூபு அபுபுமீமா  
மைக் கீபு வெக்டுமீமா. வெக்டு வீபு பீ வெக்டு வீமா  
தெல்லுமா வதீமா. தெல்லுமீ தெல்லுமா வதீமா தெல்லுமீ  
வதுமுது வதுமுது. அசீ: சுத்து. ◊

உதீமு வதுமுது மோனக்டீ வதுமுது ◊

## குற்று புதுமா

கும குபு தெல்லுமா தெனு மக்லீ விழுமா. சுன் குமுபு  
தெல்லுமா அயை சுந்தர. தெல்லும் பீ விளா வித்துபு சுன்  
தெனு. ஒது வீமா தெனு கூபு கல்லு. ருக் ஸ்குவீ சுதீதா  
தெனு வதுமீ மீமா. அசீ.

رَبَّكُمْ لَا يُرَدِّي وَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ حَمَّا

لَمَقْمَدًا حَمْدَانًا

حَمْ حَمْ أَحَادِيَّةَ دَهْمَانًا حَمْبَعًا سَلَانًا لَّهُمَا هَنَّنَا أَمْسَيْهَ

مَبْعَيْهَ مَبْيَبَيْهَ مَبْيَبَيْهَ مَبْنَى سَلَانًا. لَهُمْ بَلْيَيْهَ مَبْتَأَيْهَ دَهْمَانًا  
بَيْهَ لَمَقْمَدًا. أَهَمَّدَانًا حَمَّتَهَمَّانًا. حَنْمَنْيَيْهَ وَلَمَا حَمْمَنْيَيْهَ  
بَهْنَمَانًا لَّهُمَا. لَمَهَمَّدَانًا حَمَّتَهَمَّانًا.

مَبْمَدَ لَّهُمَا. مَبْمَدَ سَلَانًا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَارَ +  
وَلَرْلَحَمَ سَلَفَيْهَ لَمَافْسَمَ حَكَيْهَ

مَبْمَدَ لَّهُمَا. مَبْمَدَ سَلَانًا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَارَ +  
وَلَرْلَحَمَ سَلَفَيْهَ لَمَافْسَمَ حَكَيْهَ

مَبْمَدَ لَّهُمَا. مَبْمَدَ سَلَانًا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَارَ +  
وَلَرْلَحَمَ سَلَفَيْهَ لَمَافْسَمَ حَكَيْهَ

حُنَّمَارَ كُرَّ لَّهُمَا. مَهَمَّسَا كُرَّ لَّهُمَا. مَهَمَّسَا كُرَّ لَّهُمَا  
لَمَفْسَمَ، لَرْلَهَمَ لَّهُمَافْسَمَ حَكَيْهَ

مَهَمَّسَا كُرَّ لَّهُمَا. مَهَمَّسَا كُرَّ لَّهُمَا. مَهَمَّسَا كُرَّ لَّهُمَا  
لَمَفْسَمَ بِمَلَ حَلْهَتَنَا حَتْبَمَسَ: تَنَصَّنَيْهَ

أَحَمَّ بَحَمَّنَا: نَلَمَبَعَهَ مَعْنَى لَأَنَّا مَلَّهَمَلَرَ تَهَاهَ رَحْنَيْهَ.  
أَنَّهَنَا بَحَمَّنَا أَوْ حَافَّهَنَا. أَحَكَهَ كَسَمَا بَهَمَهَمَنَى هَهَنَنَا.  
أَمَّهَمَهَ كَهَ سَقَهَ مَهَمَّهَتَهَ: أَنَّهَنَا أَوْ سَهَ مَهَمَّهَ  
لَسَّهَتَهَ: لَلَّا لَمَلَكَهَ لَهَهَنَنَا. لَلَّا فَرَاهَ كَهَ كَهَ حَسَّهَتَهَ

ئۇللا ۋېكىر ۋە مەلکەمۇدا ھېنىۋە ئەمەكىن ئەمەكىن ئەمەكىن

## أَمْقَمَدَا لَأُمْنَدَا

﴿ حَمْرَ وَهُمْ أَعْذَنْ وَهُنْمَا هُنْ لَمَوْهُ حُكْمٌ ﴾  
 ﴿ حَمْرَ وَهُمْ أَعْذَنْ وَهُنْمَا هُنْ لَمَوْهُ حُكْمٌ ﴾  
 ﴿ حَمْرَ وَهُمْ أَعْذَنْ وَهُنْمَا هُنْ لَمَوْهُ حُكْمٌ ﴾  
 اَكَلَمَهُمَا مِّبْعَدًا وَصَحَسَدًا لَمَأْسِمَ حَكْمٍ.  
 اَكَلَمَهُمَا مِّبْعَدًا وَصَحَسَدًا لَمَأْسِمَ حَكْمٍ.  
 اَكَلَمَهُمَا مِّبْعَدًا وَصَحَسَدًا لَمَأْسِمَ حَكْمٍ.  
 مَبِعْدَةً وَصَحَسَدَةً يَأْيَدِ حُكْمٌ.  
 مَبِعْدَةً وَصَحَسَدَةً يَأْيَدِ حُكْمٌ.  
 مَبِعْدَةً وَصَحَسَدَةً يَأْيَدِ حُكْمٌ.  
 مَبِعْدَهُ حُمْرَ حُصُرُ حُكْمٌ.  
 مَبِعْدَهُ حُمْرَ حُصُرُ حُكْمٌ.  
 مَبِعْدَهُ حُمْرَ حُصُرُ حُكْمٌ.

آخى، وَحُمَّى: تِلْمِىزْ حُصُرُ لَمَأْسِمَ لَمَأْسِمَ رَجْنُرُ.  
 آخى، وَحُمَّى: كَافُرَا. وَكَافُرَا كَسْمَا، وَكَافُرَا كَسْمَا.  
 وَمَحْمَدُ كَسْمَا سَقَيَهُتَهُ: آخى، بَأْ سَقَيَهُتَهُ  
 لَسْتَهُتَهُ. مَلَا لَمَكْيَ لَنْسَهُنَّا. لَلْقُرْكَى كَسْمَا كَسْمَا  
 ئۇللا ۋېكىر ۋە مەلکەمۇدا ھېنىۋە ئەمەكىن ئەمەكىن  
 ئەمەكىن: أَنْسَى .

## أَمْقَمَدَا لَكَلَمَدَا

﴿ حَسْنٌ وَّ أَمْعَنْدَهُ وَحْنَمَا حَسْنًا حَكْمٌ  
 ﴿ حَسْنٌ وَّ أَمْعَنْدَهُ وَحْنَمَا حَسْنًا حَكْمٌ  
 ﴿ حَسْنٌ وَّ أَمْعَنْدَهُ وَحْنَمَا حَسْنًا حَكْمٌ  
 اَكْلَمْهُمَا مِّبْعَدًا وَمَحْسَدًا اَلْأَوْسَمْ حَكْمٌ  
 اَكْلَمْهُمَا مِّبْعَدًا وَمَحْسَدًا اَلْأَوْسَمْ حَكْمٌ  
 اَكْلَمْهُمَا مِّبْعَدًا وَمَحْسَدًا اَلْأَوْسَمْ حَكْمٌ  
 مَبْيَمَهُ وَمَحْنَمَهُ اَيْهُ حَكْمٌ  
 مَبْيَمَهُ وَمَحْنَمَهُ اَيْهُ حَكْمٌ  
 مَبْيَمَهُ وَمَحْنَمَهُ اَيْهُ حَكْمٌ  
 مَبْحَسًا كُرْهُنْ : مَبْحَسًا كُرْهُنْ : مَبْحَسًا كُرْهُنْ :  
 حَكْمٌ تَحْسُنْ .  
 اَحَدٌ وَحْمَنْ : تَلْمِيَهُ مَصْرُو اَلْمَلْهُمْ رُهْهُهُ رَجْهُهُ .  
 اَحَدٌ وَحْمَنْ اُفْ حَافُهُ . اَكْهُ كَسْمَا وَهَمْهُنْ مَهْمُنْ .  
 وَمَهْمُهُ كَرْ سَقْهُ وَسْلِيَهُتْ : اَنْهُنْ اُفْ سَلْهُ مَهْمُهُ  
 لَسْتُهُ . هَلْ اَلْكَهُ لَهْنَهُنْ : هَلْ قَرْهُ كَرْ مَهْ كَهُنْ  
 كُلَّا وَكُلَّرْ . مَلْكَهُمَا وَسَلْلُهُمَا وَمَهْمُهُمَا حَكْمٌ  
 حَلْمَهُ : اَنْهُ

### لَمْهَمَهُ وَحَلْمَهُ (لَمْهَمَهُ وَحَلْمَهُ)

لَمْهَمَهُمَا لَكُهُ حَتَّهُمَا وَكَهُ اَوْهُ مَكْهُمَا وَمَهْمُنَا هَهْنَا  
 كُهُ كَهْتُهُمَا .  
 مَهْمُهُتْ كُرْ مَهْهُتْ كُرْ هَهْبَتْ كُرْ مَهْلَكَهُ  
 مَهْسُنْ كُرْ مَهْقَبَتْ كُرْ

ھے ہمیں کو ٹپلاً جھاماً ہمھساً ڈکر ڈنما جھماً  
 ڈلھا مھننا لکھا اُخا اسپر لالاً  
 ڈنما لکھا حزا میبما معمد مھنسا کم وہسا میبما  
 ڈنما لکھا اُخنا ہ لکھا حزا ڈلہہ ڈاخا ہ وہ معمد  
 اُوھ سبلہ مف ڈکھلہہ ڈلھنا اماوسن حکم  
 وہ معمد اُوھ سبلہ مف ڈکھلہہ ڈلھنا رگ کے  
 ڈیور ہ مم ڈنما جھما۔ وہ بملہ ہمھسا میں مھننا  
 ڈاچھی۔ مفع اداوسن حکم  
 ٹپلاً ڈایاً ہ ڈسے ہ میبما آیاً ہ ڈسے ہ میبما۔ ڈنما  
 میبما مھنسا کم وہسہ میبما  
 ہمھسہ ڈلہا اُخا اُبی حلا اتے ڈھڈھہ ہ مہمدا  
 ڈیت اُخھر اُو اُمھس کھڑہ میبما مھنما حکم۔ وہ  
 ڈیلمدہ۔ ممھما حکم ڈھنے  
 مھنے ڈیدہ، ڈلمھندا حکم ڈھنے  
 کر ڈالا مھنسا کر ڈلما ڈمھندا کر ڈالا مھندا  
 لکھا ہ لالا۔ اُخا ڈمندا کم حزا میبما اُو ڈنما میں  
 میبما ہ مہمدا اتے حکم ڈھنے اُبی

ڈنے ڈھنے مھنسا اماوسن وہ سطھنے لالا میسہ، حافتے ڈنے  
 ڈھننا سئے ہہوئے اماوسن حکم  
 ڈھنھر اسڈیر ڈے اماوسن زاوے ڈنے۔ وہب ڈھنلہ اماخلہ  
 ڈھندا اماوسن حکم

مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَا! +  
 ئَارِلَحْمَ سَكْفَيْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَا! +  
 ئَارِلَحْمَ سَكْفَيْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَا! +  
 ئَارِلَحْمَ سَكْفَيْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!  
 مُنْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ. مُنْ سَعَهْ وَفْسَمَ حَكَّيْ. مُنْ مَحَّا  
 لَمَعْنَمَ، ئَرْكَتَمَا! ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!  
 مَهْحَسَأَ كَرْ لَّهُا. مَهْحَسَأَ كَرْ حَنَّهُا. مَهْحَسَأَ كَرْ مَلْحَـا  
 مَهْحَسَأَ بَـلْ حَسْهَـتَا كَخْبَـمْ. كَـهَـصْـنـيْ.  
 أَـهـمـ، وَـحـمـنـا: تـلـمـبـمـ مـهـمـ، مـاـلـحـمـلـمـ تـهـا رـحـنـيـ.  
 أـخـنـا وـحـمـنـا اـوـ حـاـوـحـا. حـكـيـ كـسـمـا وـهـمـقـيـ مـهـنـا.  
 وـمـهـمـ كـيـ سـةـحـيـ ئـسـهـهـتـيـ: أـخـنـا اـوـ سـيـ مـهـمـ  
 كـسـهـتـيـ. هـلـ لـمـكـيـ حـنـهـهـهـنـا. أـلـ قـرـاـكـيـ مـيـ حـمـاـ  
 مـلـلاـ بـيـكـيـ وـ. مـلـحـمـاـ وـسـلـلـاـ وـمـهـعـسـلـاـ دـنـكـمـ  
 كـلـفـيـ: أـصـيـ!

### أَـهـمـمـاـ سـقـمـمـاـ

مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَا! +  
 ئَارِلَحْمَ سَكْفَيْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!  
 مَبْمَدَ لَّهُا. مَبْمَدَ سَلَدُنَا. مَبْمَدَ لَا حُنَّمَا! +  
 ئَارِلَحْمَ سَكْفَيْ ئَماوْسَمَ حَكَّيْ!

مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ  
 وَاللَّهُمَّ سُلْطَانٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 لِمُعْصَمٍ وَرَكْنٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ  
 مَهْمَسٌ بِسْلٌ حَسْلَتَنَا حَتَّبَسٌ حَسْلَتَنَا  
 أَحَمَّ وَحَمْنَانٌ نَلْمَبَهْ مَهْمُونٌ لَأَنَّا مَلَكُمْ لَأَنَّا رَجْنَنٌ  
 أَحَمَّ وَحَمْنَانٌ أَوْ حَازْدَهْ. وَكَلَّ كَسْمَانٌ وَسَهْنَانٌ مَهْنَانٌ.  
 مَهْمَهْ كَلَّ مَهْمَهْ سَهْيَهْتَنٌ. أَحَمَّ أَوْ سَنْ مَهْمَهْ  
 لَسْتَنٌ. هَلَّ لَمَكَ لَهْنَنٌ. هَلَّ قَرْبَانٌ كَلَّ كَسْمَانٌ حَنْكَمَ  
 كَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا وَكَلَّا  
 كَلَّصَمْ. أَصَمْ

### أَحَمَّاداً حَلَّاداً

مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ  
 وَاللَّهُمَّ سُلْطَانٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ  
 وَاللَّهُمَّ سُلْطَانٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ مَبْرُوكَةٌ لِلَّهِ  
 مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ مُنْزَلٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 لِمُعْصَمٍ وَرَكْنٌ لِأَوْسُمِ حَكَمٍ  
 مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ مَهْمَسٌ كُرْكُرٌ لِلَّهِ  
 مَهْمَسٌ بِسْلٌ حَسْلَتَنَا حَتَّبَسٌ حَسْلَتَنَا حَسْلَتَنَا

آخِرْ وَحْمَنْتَا: نَلَمْبَعْ مَعْ، لَيْلَةَ مَلَكُوتْ رَحْمَنْ.  
 آخِنَا وَحْمَنْتَا أَوْ حَافِدَا. حَكَ كَسْنَا وَحْمَنْتَنْ مَهْنَا.  
 وَمَحْمَدْ كَرْ سَقْهَ سَلْهَتْ. آخِنَا أَوْ سَنْ مَحْمَدْ  
 حَسْنَتْ. هَلْ لَكَ تَهْنَهْنَا. لَلَّا فَرِيَا كَرْ حَسْنَا  
 ضَلَالْ وَبَلْ وَهَلَالْ مَلَكُوتْ مَسْلَالْ مَهْمَسْلَا لَكْنَمْ  
 لَلَّهَنْ: آخِنْ ♫

## Prière du soir avant de se coucher

رَحْمَانْ وَحْمَنْ

Premier service

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui qui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Deuxième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à  
ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du  
Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des  
siècles. Amin.

### **Troisième service**

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à

ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Quatrième service**

Notre Seigneur Jésus-Christ, ne ferme pas devant nous la porte de Tes miséricordes.  
Nous reconnaissons que nous sommes pécheurs. Prends pitié de nous.

Ton amour, Seigneur, T'a fait descendre de Ton lieu jusqu'à nous et par Ta mort, notre mortalité a été détruite. Prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin

### **Cinquième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin

## Sixième service

### Psaume 91-130

Toi qui demeures sous l'abri du Très-Haut **Alléluia** et qui reposes à l'ombre de Dieu  
Dis au Seigneur : « Tu es mon espoir et mon refuge, **Alléluia** mon Dieu en qui j'ai confiance. »

Car c'est lui qui te délivrera du filet d'achoppement, **Alléluia** et des vaines paroles.  
De ses plumes, il te délivrera et sous ses ailes tu t'abriteras; **Alléluia** sa vérité sera une armure qui te recouvrira.

Tu ne craindras ni la terreur de la nuit, **Alléluia** ni la flèche qui vole de jour.

Ni la parole qui marche dans les ténèbres, **Alléluia** ni le fléau qui ravage en plein midi.

Des milliers tomberont à ton côté, **Alléluia** et des dizaines de milliers à Ta droite  
Et ils ne s'approcheront pas de toi. **Alléluia** Mais de tes yeux seulement tu regarderas.

Et tu verras la rétribution des méchants. **Alléluia** Car tu es mon espoir ô Seigneur.

Tu as établi dans les hauteurs ta demeure, **Alléluia** il ne t'arrivera pas de malheur.

Aucun fléau n'approchera de ta tente, **Alléluia** car il ordonnera à ses anges

De te garder dans toutes tes voies; **Alléluia** et ils te porteront dans leurs bras

Pour que ton pied ne heurte pas de pierre. **Alléluia** Tu marcheras sur l'aspic et sur le serpent

Tu fouleras le lion et le dragon. **Alléluia** Puisqu'il me cherche, je le délivreraï, et je le fortifierai.

Puisqu'il connaît mon nom ; il m'invoquera et je lui répondrai, **Alléluia** et je serai avec lui dans la détresse

Je le fortifierai et je l'honoreraï. **Alléluia** Et je le rassasierai de longs jours

Et je lui ferai voir mon salut. **Alléluia** Je lève mes yeux vers la montagne

D'où me viendra le secours. **Alléluia** Le secours me vient du Seigneur

Qui a fait le ciel et la terre. **Alléluia** Il ne laissera pas chanceler ton pied.

Ton gardien ne sommeillera pas. **Alléluia** Non ! Il ne sommeille ni ne dort

Celui qui garde Israël. **Alléluia** Le Seigneur est ton gardien.

Le Seigneur t'ombragera de sa main droite. **Alléluia** De jour le soleil ne te frappera pas

Ni la lune pendant la nuit. **Alléluia** Le Seigneur te gardera de tout mal.

Il gardera ton âme, le Seigneur ; **Alléluia** il gardera ton départ et ta rentrée

Dès maintenant et à jamais. **Alléluia** A toi convient la gloire ô Dieu.

**Prêtre :** Gloire soit au Père, au Fils et au Saint-Esprit. Haléluia (3 fois). Comme il était au commencement, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amin.

### **Hymne de St Sévère patriarche d'Antioche (538)**

Toi qui demeures sous l'abri du Très-Haut, à l'ombre des ailes de Ta miséricorde,  
Cache-nous Seigneur, et prends pitié de nous. Toi qui écoutes tout, écoute dans ta  
compassion la prière de tes serviteurs.

Donne-nous, ô Christ notre sauveur, un soir plein de tranquillité et une nuit de  
justice, car c'est Toi le Roi glorieux.

Et nos regards sont tournés vers Toi, pardonne-nous nos fautes et nos péchés. Et  
prends pitié de nous dans ce monde et dans le monde à venir.

Que tes miséricordes, Seigneur, nous sauvegardent. Que ta grâce nous protège et que  
Ta croix nous préserve du Malin et de ses puissances.

Que Ta droite nous garde tous les jours de notre vie. Que Ta paix règne parmi nous.  
Donne l'espérance et le salut aux âmes qui T'implorent.

Par la prière de Marie qui T'a donné naissance et de tous Tes Saint, purifie-moi de  
mes fautes et prends pitié de moi, ô Dieu.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin

**Enfant de cœur :** Levons nous tous correctement et par la prière de ce prêtre respecté répondons et disons.

**Prêtre :** Nous croyons et nous professons un seul Dieu vrai.

### **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

### **Le service de la Vierge Marie**

La fille du roi s'est tenue dans la gloire **allélua allélua**  
Et la reine est à Ta droite.

Oublie ton peuple el la maison de ton père **allélua allélua**  
Afin que le roi s'éprene de ta beauté ! ( Ps 45 10-12 )

Bénis Seigneur. « Gloire au père, au Fils et au Saint-Esprit »

De l'éternité et jusqu'au siècle des siècles :

Offre une supplication pour nous, ô Fierté des fidèles, au fils Unique qui S'est manifesté de toi pour qu'il nous fasse à tous miséricorde.

Tenons-nous bien. Seigneur, aie pitié.

La mémoire de Marie nous soit en bénédiction, et que sa prière soit un rempart pour nos âmes.

Le prêtre : « Gloire au Père, au Fils et au Saint-Esprit »

Une odeur agréable se répand dans l'air, pour la Vierge Marie, Mère de Dieu.

Seigneur aie pitié de nous et secours-nous Par Ta croix, Jésus notre Seigneur, par la prière de Marie qui T'a enfanté, épargne-nous les coups et arrête les verges de colère.

### **Le service des saints**

Le juste poussera comme un palmier, **allélua** il grandira comme un cèdre du Liban.

Dans la vieillesse encore ils portent fruit, **allélua** ils restent frais et florissants (Ps 92,12 et 14)

(bénis, Seigneur)- Le prêtre : « Gloire au Père, au Fils et au Saint-Esprit »

De l'éternité et jusqu'au siècle des siècles : Ta mémoire, ô saint N., est faite ici et là-haut dans le ciel. Que tous ceux qui honorent ta mémoire soient secourus par tes prières.

Tenous-nous bien. Seigneur, aie pitié

Bienheureux les prophètes. Bienheureux les apôtres. Bienheureux les martyrs au jour de la Résurrection.

(bénis, Seigneur) – Le prêtre : « Gloire au Père, au Fils et au Saint-Esprit »

Demandons aux martyrs et supplions-les qu'ils soient des intercesseurs pour nous auprès de Toi.

Seigneur aie pitié de nous et secours-nous

Implorez avec nous, ô saints, à Celui dont vous avez accompli la volonté, afin qu'Il nous épargne les coups et les verges de colère.

### **Ave Maria**

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

## **Prière de (défence) la nuit**

### **Premier service**

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui qui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

## Deuxième service

### Psaume 91-130

Toi qui demeures sous l'abri du Très-Haut **Alléluia** et qui reposes à l'ombre de Dieu  
Dis au Seigneur : « Tu es mon espoir et mon refuge, **Alléluia** mon Dieu en qui j'ai confiance. »

Car c'est lui qui te délivrera du filet d'achoppement, **Alléluia** et des vaines paroles.  
De ses plumes, il te délivrera et sous ses ailes tu t'abriteras; **Alléluia** sa vérité sera une armure qui te recouvrira.

Tu ne craindras ni la terreur de la nuit, **Alléluia** ni la flèche qui vole de jour.

Ni la parole qui marche dans les ténèbres, **Alléluia** ni le fléau qui ravage en plein midi.

Des milliers tomberont à ton côté, **Alléluia** et des dizaines de milliers à Ta droite  
Et ils ne s'approcheront pas de toi. **Alléluia** Mais de tes yeux seulement tu regarderas.

Et tu verras la rétribution des méchants. **Alléluia** Car tu es mon espoir ô Seigneur.

Tu as établi dans les hauteurs ta demeure, **Alléluia** il ne t'arrivera pas de malheur.

Aucun fléau n'approchera de ta tente, **Alléluia** car il ordonnera à ses anges

De te garder dans toutes tes voies; **Alléluia** et ils te porteront dans leurs bras

Pour que ton pied ne heurte pas de pierre. **Alléluia** Tu marcheras sur l'aspic et sur le serpent

Tu fouleras le lion et le dragon. **Alléluia** Puisqu'il me cherche, je le délivreraï, et je le fortifierai.

Puisqu'il connaît mon nom ; il m'invoquera et je lui répondrai, **Alléluia** et je serai avec lui dans la détresse

Je le fortifierai et je l'honoreraï. **Alléluia** Et je le rassasierai de longs jours

Et je lui ferai voir mon salut. **Alléluia** Je lève mes yeux vers la montagne

D'où me viendra le secours. **Alléluia** Le secours me vient du Seigneur

Qui a fait le ciel et la terre. **Alléluia** Il ne laissera pas chanceler ton pied.

Ton gardien ne sommeillera pas. **Alléluia** Non ! Il ne sommeille ni ne dort

Celui qui garde Israël. **Alléluia** Le Seigneur est ton gardien.

Le Seigneur t'ombragera de sa main droite. **Alléluia** De jour le soleil ne te frappera pas

Ni la lune pendant la nuit. **Alléluia** Le Seigneur te gardera de tout mal.

Il gardera ton âme, le Seigneur ; **Alléluia** il gardera ton départ et ta rentrée

Dès maintenant et à jamais. **Alléluia** A toi convient la gloire ô Dieu.

**Prêtre :** Gloire soit au Père, au Fils et au Saint-Esprit. Haléluia (3 fois). Comme il était au commencement, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amin.

### **Hymne de St Sévère patriarche d'Antioche (538)**

Toi qui demeures sous l'abri du Très-Haut, à l'ombre des ailes de Ta miséricorde,  
Cache-nous Seigneur, et prends pitié de nous. Toi qui écoutes tout, écoute dans ta  
compassion la prière de tes serviteurs.

Donne-nous, ô Christ notre sauveur, un soir plein de tranquillité et une nuit de  
justice, car c'est Toi le Roi glorieux.

Et nos regards sont tournés vers Toi, pardonne-nous nos fautes et nos péchés. Et  
prends pitié de nous dans ce monde et dans le monde à venir.

Que tes miséricordes, Seigneur, nous sauvegardent. Que ta grâce nous protège et que  
Ta croix nous préserve du Malin et de ses puissances.

Que Ta droite nous garde tous les jours de notre vie. Que Ta paix règne parmi nous.  
Donne l'espérance et le salut aux âmes qui T'implorent.

Par la prière de Marie qui T'a donné naissance et de tous Tes Saint, purifie-moi de  
mes fautes et prends pitié de moi, ô Dieu.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

**Enfant de cœur :** Levons nous tous correctement et par la prière de ce prêtre respecté répondons et disons.

**Prêtre :** Nous croyons et nous professons un seul Dieu vrai.

### **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

### Ave Maria

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

## La prière de la nuit



### Premier service

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui qui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Deuxième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Troisième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

### **Doxologie des anges (St Athanase)**

Gloire à Dieu dans les hauteurs ; paix et concorde sur la terre, et bonne espérance aux hommes.

Nous Te louons, nous Te bénissons, nous T'adorons, et nous T'offrons une doxologie.

Nous Te rendons grâce pour ton immense gloire : Seigneur Créateur, Roi céleste, Dieu Père Tout-puissant ;

Seigneur Dieu, Fils unique, Jésus-Christ avec le Saint Esprit ;

Seigneur Dieu, agneau de Dieu, Fils et Verbe du Père, Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prends pitié de nous.

Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prête-nous l'oreille et reçois notre prière ; Toi qui siègeas avec gloire à la droite du Père, sois-nous propice et prends pitié de nous.

Car Toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Jésus-Christ avec le Saint-Esprit.

O gloire de Dieu le Père, toujours, en tout temps et tous les jours de ma vie je Te bénirai, et je glorifierai Ton nom saint et béni pour toujours, qui est et qui restera jusqu'au siècle des siècles.

Tu es béni Seigneur Tout-puissant, Dieu de nos Pères, et ton nom est loué et honoré par des glorifications jusqu'au siècle des siècles.

A Toi est due la gloire, à Toi est convenable la glorification, à Toi convient l'exaltation, Dieu de toutes choses et Père de vérité, avec Ton Fils unique et l'Esprit Saint et vivant. Maintenant, en tout temps et jusqu'au siècle des siècles.

Notre Seigneur Jésus-Christ, ne ferme pas devant nous la porte de tes miséricordes.  
Nous reconnaissons que nous sommes pécheurs. Prends pitié de nous.

Ton amour, Seigneur, T'a fait descendre de Ton lieu jusqu'à nous et par Ta mort,  
notre mortalité a été détruite. Prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à  
ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du  
Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des  
siècles. Amin.

**Enfant de cœur :** Levons nous tous correctement et par la prière de ce prêtre respecté  
répondons et disons.

**Prêtre :** Nous croyons et nous professons un seul Dieu vrai.

## **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

## **Ave Maria**

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

## **La prière de matin**

### **Premier service**

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Deuxième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin

### **Troisième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

Alléluia, alléluia, alléluia gloire à Dieu.

### **Quatrième service**

#### **Doxologie des anges (St Athanase)**

Gloire à Dieu dans les hauteurs ; paix et concorde sur la terre, et bonne espérance aux hommes.

Nous Te louons, nous Te bénissons, nous T'adorons, et nous T'offrons une doxologie.

Nous Te rendons grâce pour ton immense gloire : Seigneur Créateur, Roi céleste, Dieu Père Tout-puissant ;

Seigneur Dieu, Fils unique, Jésus-Christ avec le Saint Esprit ;

Seigneur Dieu, agneau de Dieu, Fils et Verbe du Père, Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prends pitié de nous.

Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prête-nous l'oreille et reçois notre prière ; Toi qui siègeas avec gloire à la droite du Père, sois-nous propice et prends pitié de nous.

Car Toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Jésus-Christ avec le Saint-Esprit.

O gloire de Dieu le Père, toujours, en tout temps et tous les jours de ma vie je Te bénirai, et je glorifierai Ton nom saint et béni pour toujours, qui est et qui restera jusqu'au siècle des siècles.

Tu es béni Seigneur Tout-puissant, Dieu de nos Pères, et ton nom est loué et honoré par des glorifications jusqu'au siècle des siècles.

A toi est due la gloire, à Toi est convenable la glorification, à Toi convient l'exaltation, Dieu de toutes choses et Père de vérité, avec Ton Fils unique et l'Esprit Saint et vivant. Maintenant, en tout temps et jusqu'au siècle des siècles.

Notre Seigneur Jésus-Christ, ne ferme pas devant nous la porte de tes miséricordes. Nous reconnaissons que nous sommes pécheurs. Prends pitié de nous.

Ton amour, Seigneur, T'a fait descendre de Ton lieu jusqu'à nous et par Ta mort, notre mortalité a été détruite. Prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à

ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Cinquième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Sixième service**

Il est bon de louer le Seigneur et de célébrer ton nom, Dieu Très-Haut ! de rappeler tes faveurs au matin et ta fidélité tout au long de la nuit,

Seigneur, dès le matin tu entends ma voix, dès le matin j'offre mes vœux et j'attends.

Seigneur, soit compatissant pour ton peuple, Seigneur, pardonne et remets tous nos péchés.

O Saint, fait reposer sur nous ta droite et guérit nos maladies à cause de ton nom.

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Septième service**

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Huitième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Neuvième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Dixième service**

Par la prière de la mère qui T'a donné naissance et de tous Tes Saints je T'exalte.

O mon Seigneur-Roi, Fils unique et Verbe du Père céleste, qui par Sa nature est immortel.

Il a accepté et il est venu dans Sa bonté, pour la vie et la rédemption du genre humain.

Il a pris chair de la sainte, glorieuse et pure Vierge Marie, Mère de Dieu.

Sans subir de changement, il s'est fait homme, a été crucifié pour nous, Lui le Christ notre Dieu.

Et par Sa mort, il a écrasé et tué notre mort. Il est l'une des Personnes de la Trinité sainte.

Il est adoré et glorifié avec Son Père et Son Esprit Saint. Epargne-nous tous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du

Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

### **Ave Maria**

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

# **La priere de la troisieme heur**

## **Premier service**

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

## **Deuxième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

**Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.**

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul

Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

### Ave Maria

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

## Prière du midi

### Premier service

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui qui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à  
ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du  
Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des  
siècles. Amin.

### **Deuxième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été  
crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à  
ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du

Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Troisième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Quatrième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Cinquième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont

nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

#### Sixième service

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

#### Crédo

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à

cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

### **Ave Maria**

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

## **La priere du neuvième heur**

### **Premier service**

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Deuxième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre  
Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que  
Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont  
nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à  
ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du  
Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des  
siècles. Amin.

### **Crédo**

Le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et  
invisibles. Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, engendré par le  
Père avant tous les siècles ; Lumière de Lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, engendré  
non pas créé, consubstantiel au Père et par qui toutes choses ont été faites ; qui, à  
cause de nous les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, à pris chair  
du Saint Esprit et de la Vierge Marie, mère de Dieu, et s'est fait homme, il a été  
crucifié pour nous sous Ponce Pilate, a souffert, est mort, a été enseveli, est  
ressuscité le troisième jour comme il voulut.

Et est monté aux cieux, siège à la droite de son Père et il reviendra dans Sa grande  
gloire juger les vivants et les morts, Lui dont le règne n'aura pas de fin. Et en un seul  
Esprit Saint, Seigneur qui vivifie toutes choses, qui procède du Père, qui est adoré et  
glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes et les Apôtres.

Et en l'Eglise, une, sainte, universelle et apostolique. Nous confessons un seul  
baptême pour la rémission des péchés, et nous attendons la résurrection des morts et  
la vie nouvelle du siècle à venir. Amin barekhmor. Stawmèn qalos qouryé layson.

## **Ave Maria**

Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec Vous, Vous êtes bénie entre toutes les femmes ; et Jésus, le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

# **La priere du dimanche matin**

## **Premier service**

† Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, le seul vrai Dieu. Amin.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur tout puissant. Le ciel et la Terre sont pleins de Sa gloire. Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit celui qui est venu et qui viendra au nom du Seigneur notre Dieu. Gloire au plus haut des cieux !

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, † Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Deuxième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin

### **Troisième service**

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu pour toujours.

† Bénie soit la gloire du Seigneur en son lieu à jamais.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée prends pitié de nous.

Trinité Sainte et glorifiée sois-nous propice et aie pitié de nous.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint et glorifié pour toujours.

Tu es Saint Ton nom est béni à jamais. Gloire à Toi, notre Seigneur. Gloire à toi, notre Seigneur. Gloire à toi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

Allélua, allélua, allélua gloire à Dieu.

Allélua, allélua, allélua gloire à Dieu.

Allélua, allélua, allélua gloire à Dieu.

### Doxologie des anges (St Athanase)

Gloire à Dieu dans les hauteurs ; paix et concorde sur la terre, et bonne espérance aux hommes.

Nous Te louons, nous Te bénissons, nous T'adorons, et nous T'offrons une doxologie.

Nous Te rendons grâce pour ton immense gloire : Seigneur Créateur, Roi céleste, Dieu Père Tout-puissant ;

Seigneur Dieu, Fils unique, Jésus-Christ avec le Saint Esprit ;

Seigneur Dieu, agneau de Dieu, Fils et Verbe du Père, Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prends pitié de nous.

Toi qui enlèves, c'est-à-dire qui enlevas le péché du monde, prête-nous l'oreille et reçois notre prière ; Toi qui siègeas avec gloire à la droite du Père, sois-nous propice et prends pitié de nous.

Car Toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Jésus-Christ avec le Saint-Esprit.

O gloire de Dieu le Père, toujours, en tout temps et tous les jours de ma vie je Te bénirai, et je glorifierai Ton nom saint et béni pour toujours, qui est et qui restera jusqu'au siècle des siècles.

Tu es béni Seigneur Tout-puissant, Dieu de nos Pères, et ton nom est loué et honoré par des glorifications jusqu'au siècle des siècles.

A Toi est due la gloire, à Toi est convenable la glorification, à Toi convient l'exaltation, Dieu de toutes choses et Père de vérité, avec Ton Fils unique et l'Esprit Saint et vivant. Maintenant, en tout temps et jusqu'au siècle des siècles.

Notre Seigneur Jésus-Christ, ne ferme pas devant nous la porte de tes miséricordes. Nous reconnaissons que nous sommes pécheurs. Prends pitié de nous.

Ton amour, Seigneur, T'a fait descendre de Ton lieu jusqu'à nous et par Ta mort, notre mortalité a été détruite. Prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✠ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.

Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Cinquième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✚ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous. Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont

nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.

### **Sixième service**

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✝ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✝ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Tu es Saint, ô Dieu. Tu es Saint, ô Fort. Tu es Saint, ô Immortel, ✝ Toi qui as été crucifié pour nous, prends pitié de nous.

Seigneur, prends pitié de nous. Seigneur, épargne-nous et prends pitié de nous.  
Seigneur exauce-nous et prends pitié de nous.

Gloire à Toi, Seigneur. Gloire à Toi, Créateur. Gloire à Toi Christ Roi notre Espérance pour toujours.

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui le pain dont nous avons besoin, pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin, car à Toi appartiennent le Règne, la Puissance, et la Gloire, dans le Siècle des siècles. Amin.



## **✚ Teshmeshto kameyto**

**✚ In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.**

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van Uw heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheilgd, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Teshmeshto trayonitho :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontfurm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tlithoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto rbihoyto :**

Heer Jezus Christus, sluit de deur van Uw barmhartigheid niet voor ons. Heer We bekennen dat we zondaars zijn. Ontferm U over ons.

Laat de liefde van Uw woning tot ons neerdalen, Heer. In Uw dood is onze sterfelijkheid opgeheven.. Ontferm u over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto hmishoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees  
ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Mazmouro d'sitoro :**

Gij die onder het dak van de Allerhoogste woont Halleluja en rust in de schaduw van de Ontzagwekkende.

Zegt tegen de HEER: ‘Gij zijt mijn hoop en mijn toevlucht, Halleluja mijn God, op u vertrouw ik.’

Hij bevrijdt je uit het net van de vogelvanger Halleluja en redt je van de dodelijke pest.

Hij zal je beschermen met zijn vleugels, onder zijn wieken vind je een toevlucht, Halleluja zijn trouw is een veilig schild.

De verschrikking van de nacht hoeft je niet te vrezen, Halleluja ook de pijl niet die overdag op je afvliegt.

Noch de pest die rondwaart in het donker, Halleluja

noch de plaag die toeslaat midden op de dag.

Al vallen er duizend aan je linkerzijde Halleluja en tienduizend aan je rechterhand

Jou zal niets overkomen Halleluja

Open je ogen en zie

hoe wie kwaad doen worden gestraft Halleluja

U bent mijn toevlucht, HEER.

Als je mag wonen bij de Allerhoogste Halleluja

zal het kwaad je niet bereiken,  
geen plaag je tent ooit treffen Halleluja

Hij vertrouwt je toe aan zijn engelen,  
die over je waken waar je ook gaat Halleluja

Hun handen zullen je dragen,  
je voet zul je niet stoten aan een steen. Halleluja

Leeuw en adder zul je vertrappen,  
roofdier en slang vermorzelen Halleluja

‘Ik zal bevrijden wie mij liefheeft  
en beschermen wie met mijn naam vertrouwd is

Roep je mij aan, ik geef antwoord, Halleluja

in de nood zal ik bij je zijn, je bevrijden en met roem overladen,  
Halleluja

je overvloed geven van dagen. Ik zal je redding zijn.’

Ik hef mijn ogen op naar de bergen, vanwaar mijn hulp komen zal.

Mijn hulp is van den HEERE, Die hemel en aarde gemaakt heeft.

Hij zal uw voet niet laten wankelen; uw Bewaarder zal niet sluimeren.

Ziet, de Bewaarder Israëls zal niet sluimeren, noch slapen.

De HEERE is uw Bewaarder, de HEERE is uw Schaduw, aan uw rechterhand.

De zon zal u des daags niet steken, noch de maan des nachts.

De HEERE zal u bewaren van alle kwaad; uw ziel zal Hij bewaren.

De HEERE zal uw uitgang en uw ingang bewaren, van nu aan tot in der eeuwigheid

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheilgd, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Gij die onder het dak verblijft van de Allerhoogste, verberg ons in de schaduw van de vleugels van Uw barmhartigheid, en wees ons genadig.

Gij die naar alles luistert, aanhoor in uw barmhartigheid het gebed van uw dienaars.

Christus, onze Redder, schenk ons een rustige avond en een rechtvaardige nacht, want Gij zijt de glorierijke Koning.

We richten onze blik naar U, vergeef ons onze zonden en onze fouten.  
En wees ons genadig in deze wereld en in die komen gaat.

Dat we gered moge worden door Uw barmhartigheid. Dat Uw  
genade ons moge beschermen en Uw kruis ons moge behoeden voor  
de macht van het kwade.

Dat Uw rechterhand ons moge vrijwaren alle dagen van ons leven. Dat  
Uw vrede onder ons moge heersen. Geef hoop en heil aan de zielen  
die U smeken.

Op voorspraak van Maria die U het leven gaf en van alle heiligen,  
zuiver ons van onze fouten heb medelijden met mij, oh God.

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd.

Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze  
eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

କୂର୍ମ ଶ୍ଵାମ

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

Hij zal wederkomen met grote heerlijkheid. En zal oordelen over de levenden en ze doden. En Zijn koninkrijk kent geen eind. Wij geloven in de levende Heilige Geest. De heer, schenker van het leven. Die voortkomt uit de Vader. Die samen met de Vader en de Zoon wordt aanbeden en geprezen. Die gespreken heeft door de profeten en de apostelen. En in één heilige kerk werelds en apostolisch. Wij geloven in één doopsel. Ter vergeving van de zonden. Wij belijden de opstanding van de doden. En een nieuw leven in de wereld die komen zal. Amen.

Heer ontferm U over ons

### **Teshmeshto d'Yoldath Aloho :**

Psalmen zie franse referenties.

Dochters van koningen zijn onder Uw kostelijke staatsdochteren; de Koningin staat aan Uw rechterhand, in het fijnste goud van Ofir.

En vergeet uw volk en uws vaders huis zo zal de Koning lust hebben aan uw schoonheid

De rechtvaardige zal groeien als een palmboom; hij zal wassen als een cederboom op Libanon.

In den grijzen ouderdom zullen zij nog vruchten dragen; zij zullen vet en groen zijn,

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.

Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

### **Slutho d'sethoro**

### **Teshmestho kadmoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

Gij die onder het dak van de Allerhoogste woont Halleluja en rust in  
de schaduw van de Ontzagwekkende.

Zegt tegen de HEER: ‘Gij zijt mijn hoop en mijn toevlucht, Halleluja  
mijn God, op u vertrouw ik.’

Hij bevrijdt je uit het net van de vogelvanger Halleluja en redt je van  
de dodelijke pest.

Hij zal je beschermen met zijn vleugels, onder zijn wieken vind je een  
toevlucht, Halleluja zijn trouw is een veilig schild.

De verschrikking van de nacht hoeft je niet te vrezen, Halleluja ook de  
pijl niet die overdag op je afvliegt.

Noch de pest die rondwaart in het donker, Halleluja

noch de plaag die toeslaat midden op de dag.

Al vallen er duizend aan je linkerzijde Halleluja en tienduizend aan je  
rechterhand

Jou zal niets overkomen Halleluja

Open je ogen en zie  
hoe wie kwaad doen worden gestraft Halleluja  
U bent mijn toevlucht, HEER.  
Als je mag wonen bij de Allerhoogste Halleluja  
zal het kwaad je niet bereiken,  
geen plaag je tent ooit treffen Halleluja  
Hij vertrouwt je toe aan zijn engelen,  
die over je waken waar je ook gaat Halleluja  
Hun handen zullen je dragen,  
je voet zul je niet stoten aan een steen. Halleluja  
Leeuw en adder zul je vertrappen,  
roofdier en slang vermorzelen Halleluja  
'Ik zal bevrijden wie mij liefheeft  
en beschermen wie met mijn naam vertrouwd is  
Roep je mij aan, ik geef antwoord, Halleluja  
in de nood zal ik bij je zijn, je bevrijden en met roem overladen,  
Halleluja  
je overvloed geven van dagen. Ik zal je redding zijn.'

Ik hef mijn ogen op naar de bergen, vanwaar mijn hulp komen zal.

Mijn hulp is van den HEERE, Die hemel en aarde gemaakt heeft.

Hij zal uw voet niet laten wankelen; uw Bewaarder zal niet sluimeren.

Ziet, de Bewaarder Israëls zal niet sluimeren, noch slapen.

De HEERE is uw Bewaarder, de HEERE is uw Schaduw, aan uw rechterhand.

De zon zal u des daags niet steken, noch de maan des nachts.

De HEERE zal u bewaren van alle kwaad; uw ziel zal Hij bewaren.

De HEERE zal uw uitgang en uw ingang bewaren, van nu aan tot in der eeuwigheid

### **Mahenio d'Mor Sewerios fateryarho togo d'suryoye**

Gij die onder het dak verblijft van de Allerhoogste, verberg ons in de schaduw van de vleugels van Uw barmhartigheid, en wees ons genadig.

Gij die naar alles luistert, aanhoor in uw barmhartigheid het gebed van uw dienaars.

Christus, onze Redder, schenk ons een rustige avond en een rechtvaardige nacht, want Gij zijt de glorierijke Koning.

We richten onze blik naar U, vergeef ons onze zonden en onze fouten. En wees ons genadig in deze wereld en in die komen gaat.

Dat we gered moge worden door Uw barmhartigheid. Dat Uw genade ons moge beschermen en Uw kruis ons moge behoeden voor de macht van het kwade.

Dat Uw rechterhand ons moge vrijwaren alle dagen van ons leven. Dat Uw vrede onder ons moge heersen. Geef hoop en heil aan de zielen die U smeken.

Op voorspraak van Maria die U het leven gaf en van alle heiligen, zuiver ons van onze fouten heb medelijden met mij, oh God.

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligd, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

۲۰۱۷ - جمیلہ میں اسلام و ارشاد

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader  
Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

Hij zal wederkomen met grote heerlijkheid. En zal oordelen over de levenden en ze doden. En Zijn koninkrijk kent geen eind. Wij geloven in de levende Heilige Geest. De heer, schenker van het leven. Die voortkomt uit de Vader. Die samen met de Vader en de Zoon wordt aanbeden en geprezen. Die gespreken heeft door de profeten en de apostelen. En in één heilige kerk werelds en apostolisch. Wij geloven in één doopsel. Ter vergeving van de zonden. Wij belijden de opstanding van de doden. En een nieuw leven in de wereld die komen zal. Amen.

Heer ontferm U over ons

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.  
Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

## **Slutho d'felge d'lilio**

□ In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van Uw heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Teshmeshto trayonitho :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tlithoyto :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto rbihoyto :**

Doxologie des anges (St Athanase

In alle tijden komt god in den hoge eer toe en op aarde vrede en rust en goede hoop aan de mensenkinderen.

Wij loven u, wij prijzen u, wij aanbidden u, wij verhogen een hymne van lofprijs tot U.

Wij danken u vanwege Uw grote heerlijkheid:

Heer onze schepper ,koning van de hemel

God almachtige vader van idereen.

Heer en God,enige Zoon van God

Jezus Christus samen met de Heilige Geest

Heer en God, Lam van God, Zoon en Woord van de vader, Hij die wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld, ontferm u over ons.

Hij die wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld. Neig ons uw oor en aanvaard onze gebeden

Hij die zit in heerlijkheid, aan de rechterkant van de Vader, heb medelijden met ons.

Want U alleen bent heilig, U alleen bent de Heer

Heer Jezus Christus samen met de Heilige geest.

In de heerlijkheid van God de Vader amen, Te alle tijden, En te dagen van mijn leven, Wil ik Uw heilige Naam roemen en prijzen, Die eeuwig geprezen wordt

En die in alle eeuwigheid blijft.

Geprezen bent U Almachtige Heer, God van onze voorvaders, Uw Naam wordt geprezen

En in een lofprijs verheerlijkt in eeuwigheid.

U komt roem toe, U komt lofprijs toe, U komt eer toe

God van iedereen, ware Vader, Samen met uw eniggeboren Zoon, En de Heilige Geest, Nu en voor altijd, In eeuwigheid, amen

Heer Jezus Christus, sluit de deur van Uw barmhartigheid niet voor ons. Heer We bekennen dat we zondaars zijn. Ontferm U over ons.

Laat de liefde van Uw woning tot ons neerdalen, Heer. In Uw dood is onze sterfelijkheid opgeheven..

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil

verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

Hij zal wederkomen met grote heerlijkheid. En zal oordelen over de levenden en ze doden. En Zijn koninkrijk kent geen eind. Wij geloven in de levende Heilige Geest. De heer, schenker van het leven. Die voortkomt uit de Vader. Die samen met de Vader en de Zoon wordt aanbeden en geprezen. Die gespreken heeft door de profeten en de apostelen. En in één heilige kerk werelds en apostolisch. Wij geloven in één doopsel. Ter vergeving van de zonden. Wij belijden de opstanding van de doden. En een nieuw leven in de wereld die komen zal. Amen.

Heer ontferm U over ons

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.

Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

### **Slutho d'safro :**

□ In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van Uw heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto trayonitho :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tlithoyto :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto rbihoyto :**

## Doxologie des anges (St Athanase

In alle tijden komt god in den hoge eer toe en op aarde vrede en rust  
en goede hoop aan de mensenkinderen.

Wij loven u, wij prijzen u, wij aanbidden u, wij verhogen een hymne  
van lofprijs tot U.

Wij danken u vanwege Uw grote heerlijkheid:

Heer onze schepper ,koning van de hemel

God almachtige vader van idereen.

Heer en God,enige Zoon van God

Jezus Christus samen met de Heilige Geest

Heer en God, Lam van God, Zoon en Woord van de vader, Hij die  
wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld, ontferm u  
over ons.

Hij die wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld. Neig  
ons uw oor en aanvaard onze gebeden

Hij die zit in heerlijkheid, aan de rechterkant van de Vader, heb  
medelijden met ons.

Want U alleen bent heilig, U alleen bent de Heer

Heer Jezus Christus samen met de Heilige geest.

In de heerlijkheid van God de Vader amen, Te alle tijden, En te dagen  
van mijn leven, Wil ik Uw heilige Naam roemen en prijzen, Die  
eewig geprezen wordt

En die in alle eeuwigheid blijft.

Geprezen bent U Almachtige Heer, God van onze voorvaders, Uw  
Naam wordt geprezen

En in een lofprijs verheerlijkt in eeuwigheid.

U komt roem toe, U komt lofprijs toe, U komt eer toe

God van iedereen, ware Vader, Samen met uw eniggeboren Zoon, En  
de Heilige Geest, Nu en voor altijd, In eeuwigheid, amen

Heer Jezus Christus, sluit de deur van Uw barmhartigheid niet voor  
ons. Heer We bekennen dat we zondaars zijn. Ontferm U over ons.

Laat de liefde van Uw woning tot ons neerdalen, Heer. In Uw dood is  
onze sterfelijkheid opgeheven..

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees  
ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto hmishoyto**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees  
ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Teshmeshto shtithoyto :**

Het is goed, dat men den HEERE loven, en Uw Naam te zingen, o Allerhoogste! Dat men in den morgenstond Uw goedertierenheid verkondige, en Uw getrouwheid in de nachten;

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Teshmeshto shbihayto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tminoyto**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tshihoyto**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees  
ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

## **Teshmesto hsiroyto :**

Heer in de hoge, enige Koning

Zoon van de hemelse Vader en Het onsterfelijk Woord

Die van nature niet dood gaat

Hij was tevreden dat Hij mens werd

Verlosser van de zonde van de mens

Door de heilige verheerlijkte reine

Maagd Maria , de Moeder van God

Hij werd mens zonder verandering

En werd namens ons gekruisigd Christus onze God

Door zijn dood vertrapte hij de dood

Hij is één uit de heilige Drie-eenheid

Wij buigen en verheerlijken Hem

Met zijn Vader en Zijn Heilige geest

Wees teder tegenover ons allen

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de  
Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil

verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

Hij zal wederkomen met grote heerlijkheid. En zal oordelen over de levenden en ze doden. En Zijn koninkrijk kent geen eind. Wij geloven in de levende Heilige Geest. De heer, schenker van het leven. Die voortkomt uit de Vader. Die samen met de Vader en de Zoon wordt aanbeden en geprezen. Die gespreken heeft door de profeten en de apostelen. En in één heilige kerk werelds en apostolisch. Wij geloven in één doopsel. Ter vergeving van de zonden. Wij belijden de opstanding van de doden. En een nieuw leven in de wereld die komen zal. Amen.

Heer ontferm U over ons

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.  
Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

### **Slutho d'Atlothshohin**

### **Teshmeshto qadmoyto**

In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van UW heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto trayonitho :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.

Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

## **Slutho d'Falge d'yawmo**

### **Teshmeshto qadmoyto**

□ In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van UW heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons UW barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto trayonitho :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tlithoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### Teshmeshto rbihayto :

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto hmishayto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto shtithoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.  
Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

**Slutho d'tsha'shohin :**

**Teshmeshto qadmoyto**

In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van Uw heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto trayonitho :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Qonuno d'haymonutho :**

Wij geloven in één ware God, De almachtige Vader

Schepper van de hemel en aarde, en van alle zichtbare en onzichtbare dingen. En in één Heer, Jezus Christus

Gods enig geboren Zoon. Voorkomen uit de Vader voor alle tijden. Licht uit licht. Ware God uit ware God. Geboren en niet geschapen. Eén wezen met de Vader. Door wie alle dingen zijn geschapen. Die voor ons mensen en onze verlossing is gekomen. Neergedaald uit de hemel. Is vlees geworden door de Heilige geest. En uit de heilige Maagd Maria Moeder van god. En is mens geworden. Die voor ons is gekruisigd in de dagen van Pontius Pilatus. Heeft geleden, is gestorven en begraven. Hij is op de derde dag door Zijn eigen wil verrezen. Hij is opgestegen naar de hemel. En zit aan de rechterhand van de Vader

### **HET 'WEES GEGROET'**

Wees gegroet, Maria, vol van genade, de Heer is met u. Gezegend zijt gij boven alle vrouwen, en gezegend is de vrucht van uw lichaam, Jezus.

Heilige Maria, moeder Gods, bid voor ons, arme zondaars, nu en in het uur van onze dood. Amen

## **Slutho d'safre s'youm had b'shabo**

### **Teshmeshto qameyto :**

□ In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

Heilig, heilig, heilig, de Almachtige Heer. Hemel en aarde zijn vol Van Uw heerlijkheid. Hossana in den hoge! Gezegend is Hij die is gekomen en zal wederkomen. In de naam van de heer Hossanna in de hoge !

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij

vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto trayonitho :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligd, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto tlithoyto :**

Gezegend zij de glorie des Heren in Zijn woning voor altijd. (3 x)

Heilige en glorierijke Drievuldigheid, ontferm U over ons. (3x)

Gij zijt heilig en verheerlijkt voor altijd. Gij zijt heilig. Uw naam is gezegend voor altijd.

Eer aan U, onze Heer, ..., eer aan U onze hoop voor altijd.

Kind van het koor: laat ons rechtstaan en door het gebed van deze eerwaarde priester antwoorden en zeggen.

Priester: we belijden en geloven in één ware God.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen.

### **Teshmeshto rbihoyto :**

Doxologie des anges (St Athanase

In alle tijden komt god in den hoge eer toe en op aarde vrede en rust en goede hoop aan de mensenkinderen.

Wij loven u, wij prijzen u, wij aanbidden u, wij verhogen een hymne van lofprijs tot U.

Wij danken u vanwege Uw grote heerlijkheid:

Heer onze schepper ,koning van de hemel

God almachtige vader van idereen.

Heer en God, enige Zoon van God

Jezus Christus samen met de Heilige Geest

Heer en God, Lam van God, Zoon en Woord van de vader, Hij die wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld, ontferm u over ons.

Hij die wegneemt of nog meer wegnam de zonde van de wereld. Neig ons uw oor en aanvaard onze gebeden

Hij die zit in heerlijkheid, aan de rechterkant van de Vader, heb medelijden met ons.

Want U alleen bent heilig, U alleen bent de Heer

Heer Jezus Christus samen met de Heilige geest.

In de heerlijkheid van God de Vader amen, Te alle tijden, En te dagen van mijn leven, Wil ik Uw heilige Naam roemen en prijzen, Die eeuwig geprezen wordt

En die in alle eeuwigheid blijft.

Geprezen bent U Almachtige Heer, God van onze voorvaders, Uw Naam wordt geprezen

En in een lofprijs verheerlijkt in eeuwigheid.

U komt roem toe, U komt lofprijs toe, U komt eer toe

God van iedereen, ware Vader, Samen met uw eniggeboren Zoon, En de Heilige Geest, Nu en voor altijd, In eeuwigheid, amen

Heer Jezus Christus, sluit de deur van Uw barmhartigheid niet voor ons. Heer We bekennen dat we zondaars zijn. Ontferm U over ons.

Laat de liefde van Uw woning tot ons neerdalen, Heer. In Uw dood is onze sterfelijkheid opgeheven..

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen

### **Teshmeshto hmishayto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning, onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen

### **Teshmeshto shtithoyto :**

Heilig bent U, god. Heilig bent U, oh Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □ Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heilig bent U, god. Heilig bent U, de Almachtige. Heilig bent U de Onsterfelijke, □Gij die voor ons zijt gekruisigd, Ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons. Heer, toon ons Uw barmhartigheid en wees ons genadig. Heer, verhoor onze gebeden en wees ons genadig.

Eer aan U God. Eer aan U Schepper. Eer aan U Christus de Koning,  
onze hoop in eeuwigheid.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligt, Uw  
koninkrijk kome, Uw wil geschiede op aarde als in de hemel. Geef ons  
heden ons dagelijks brood, Vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij  
vergeven aan onze schuldenaren, Leid ons niet in bekoring, maar  
verlos ons van het kwade. Want van u is het koninkrijk, de kracht en  
heerlijkheid, in eeuwigheid. Amen